

## NUEVA OFENSIVA RUSA EN KURSK

### Batalla aeronaval frente a Sumatra

Una flota nipona fué considerablemente dañada por la aviación holandesa. — Nipones atacaron las islas Andamán en el O. Indico

#### La aviación aliada hostiga a nipones en Java y Birmania

BATAVIA, 27. — (U. P.) — La aviación holandesa bombardeó violentamente a una flota de guerra japonesa concentrada en aguas del Este de Sumatra para atacar a Java, a la cual infligió daños de consideración, si bien no pudieron observarse definitivamente los resultados a causa de la rápida intervención de los cazas enemigos. Todos los aparatos holandeses regresaron a su base. Con esta acción se ha iniciado evidentemente una batalla de aniquilamiento contra el brazo occidental de la tenaza japonesa dirigida contra Java y a la cual la flota enemiga, que se encontraba en la costa oriental fué aplastada en las proximidades de Bali hace unos días. Se esperan ávidamente nuevas informaciones.

#### LA LUCHA EN BIRMANIA

Entretanto la situación en Birmania, donde los japoneses atacan intensamente en dirección a Rangún, parcialmente evacuada y según se informa, en llamas desde el puerto hasta las alturas, no habría sufrido variación hoy aunque el enemigo ha continuado desfilando hacia el norte, a lo largo del margen oriental del río Sittang.

El cuerpo de aviadores norteamericanos voluntarios y la aviación aliada, estaban combatiendo contra los aviones enemigos en este sector, a pesar de que los japoneses han ocupado aeródromos que se encuentran a 30 minutos de vuelo de Rangún.

#### OPERACIONES NIPONAS EN EL OCEANO INDICO

Por primera vez en la guerra se anunció que el enemigo ha iniciado operaciones destinadas a dominar el Océano Indico, en vista de dos ataques aéreos contra las islas Andamán, estratégicamente situadas frente al archipiélago de las Molucas, en el golfo de Bengala, al sudoeste de Rangún. El martes y jueves, aviones japoneses atacaron a Port Blair, la ciudad más importante del grupo, situada en la parte sur de la isla Andamán Sur. No hubo daños de importancia militar.

#### AVANCE NIPON EN BIRMANIA

Las fuerzas japonesas que operan en Birmania se desplegaron hoy sobre un frente de 110 kilómetros, anejándose a reanudar la ofensiva para conquistar todo el sur de Birmania. Al mismo tiempo, existen indicios de que puede ser inminente una gran ofensiva a través de los estados de Shan, hacia Mandalay. Un portavoz del Gobierno de Chung King, dijo ayer en esa capital que los japoneses han concentrado a 52 mil soldados en esa región, con paracaídas y unidades mecanizadas.

Aprovechando la relativa calma sobreviniente en la tierra, el enemigo, al parecer, está tratando, por todos los medios, de conseguir el dominio del aire sobre Birmania. Durante una incursión en masa sobre Rangún efectuada ayer, el cuerpo de voluntarios norteamericanos y la Real Fuerza Aérea derribaron 27 aparatos enemigos. La misión del cuerpo voluntario es proteger Rangún, pero también se está desempeñando eficazmente en el hostigamiento de las fuerzas enemigas.

#### REFUERZOS CHINOS

El comunicado del ejército emitido hoy en Rangún, decía:

"En los frentes, norte y sur fué escasa la actividad registrada ayer, y no hubo cambios en las posiciones. Las fuerzas aéreas aliadas han desplegado gran actividad, realizando incursiones de reconocimiento y de bombardeo sobre el territorio ocupado por el enemigo".

Un comentarista declaró que no se recibieron despatches militares de Rangún esta mañana, pero reiteró que no debía atribuirse a ningún significado particular a esa circunstancia. Agregó que están llegando refuerzos chinos por la carretera de Birmania y el ferrocarril de Lashio, pero que aún no han llegado a la zona de lucha del Sittang.

#### ACTIVIDAD DE LA REAL FUERZA AEREA AUSTRALIANA

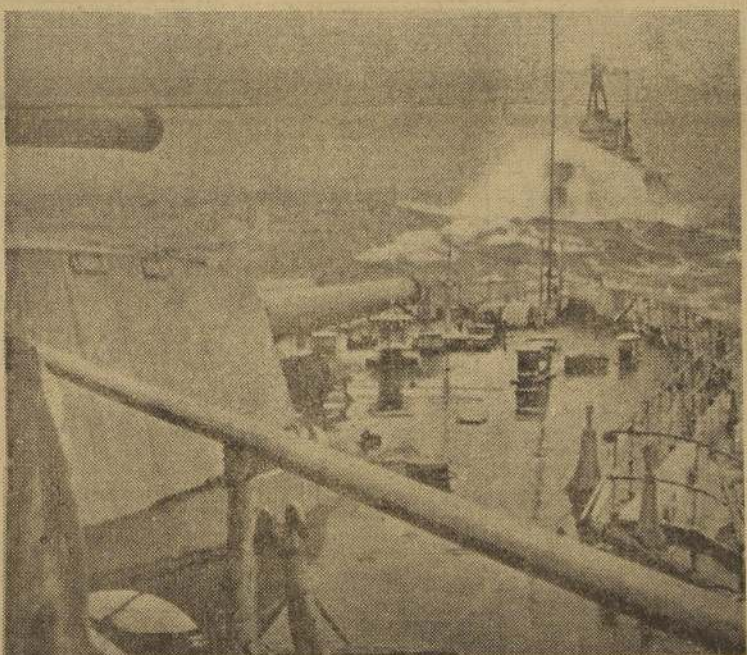
Un comunicado de Melbourne anunció esta mañana que la aviación australiana había atacado nuevamente a Rabaul.

#### LA COMPARACION FAVORECE A LA HOJA DE AFEITAR MALUK



Vista aérea de Rangún. La capital de Mandalay, que acaba de ser abandonada por las autoridades civiles que han establecido la sede del Gobierno en Mandalay, cuenta con una población que se acerca al medio millón de habitantes y con un extenso barrio moderno que puede admirarse en el primer plano del grabado.

## FRANCIA PERMANECERA NEUTRAL Y NO CEDERA SU FLOTA AL EJE



Acorazados franceses, navegando con mar gruesa

## DESMENTIDO DE ROOSEVELT

### Pérdidas navales y aéreas japonesas

#### Britton hizo un llamado a los obreros aliados

LONDRES, 27. (U. P.) — Durante la transmisión de radio correspondiente al denominado programa del "Día de la Libertad", dirigido al ejército europeo de la "V" Sir Stafford Cripps hizo un llamamiento a los centenares de miles de obreros que trabajan para Alemania, contra su propia voluntad incluyéndolos a que unan sus esfuerzos con los obreros libres en la forma que puedan para derrotar a los abyectos regimientos de los países totalitarios.

Cripps hizo notar que "el menor defecto puede detener la máquina grande", añadiendo a que pequeños esfuerzos pueden parar la producción enemiga si se hacen oportunamente.

por segunda vez, en 36 horas. El anuncio dice: "La Real Fuerza Aérea Australiana atacó a Rabaul antes de la medianoche del jueves, bombardeando los cuarteles, buques e instalaciones enemigas del interior y aeródromos ocupados por los japoneses causando daños en las pistas, incendios en los edificios y probablemente dañaron

Aviación de Estados Unidos ha hundido 19 naves de guerra y 249 aviones han sido derribados por aeroplanos y cañones antiaéreos

WASHINGTON, 27. — (U. P.) — El departamento de Guerra dio a conocer esta noche el siguiente comunicado, que es el segundo del día:

"El secretario de Guerra autorizó la publicación de la siguiente declaración, relativa a las pérdidas que, según se calcula, fueron causadas por nuestro ejército a los barcos y aviones japoneses."

"Del 7 de diciembre de 1941 hasta la fecha, la aviación del ejército norteamericano probablemente hundió por lo menos 19 naves japonesas, y averió considerablemente a otras 31. Es particularmente difícil confirmar los hundimientos de naves por ataques aéreos debido a que los pilotos y observadores vuelan a gran altura y gran velocidad, siendo por tanto imposible conocer en cada caso el resultado del ataque."

Entre los barcos probablemente hundidos, el departamento de Guerra incluye solamente aquellos en los que se observaron tantos daños que no quedaba duda alguna sobre su suerte. Entre los averiados figuran solamente los que recibieron impactos directos. En algunos casos los proyectiles han podido causar considerables daños a los barcos. Sin embargo en este resumen no se incluye ninguna nave que hu

Estados Unidos no ha pedido a Vichy que todos los movimientos de la flota francesa sean comunicados a Washington

WASHINGTON, 27. — (U. P.) — El Presidente Roosevelt desmintió hoy implacablemente la información de la radio de París, según la cual los Estados Unidos habían pedido a Vichy que de ahora en adelante obtuviera el consentimiento de Washington antes de mover cualquier unidad de la flota francesa.

Interrogado al respecto en una conferencia con los periodistas, el Presidente preguntó a su vez, si la información procedía de la radio de París, y al obtener una respuesta afirmativa, Roosevelt dijo al periodista que lo interrogaba que respondera el mismo a su propia pregunta.

La radio de París informó también, que Vichy había rechazado el pedido de los Estados Unidos y que el almirante Leachy había sido llamado por su Gobierno.

LONDRES, 27. — (U. P.) — La radio emisora de París, anunció que existe la posibilidad de un rompimiento de las relaciones diplomáticas entre los Gobiernos de Vichy y de Washington, a raíz de gestiones que habría realizado ante el mariscal Petain el Embajador de Estados Unidos, almirante Leachy, a fin

Vichy dió seguridades oficiales en este sentido, en respuesta a un mensaje del Presidente Roosevelt a Petain

WASHINGTON, 27. — (U. P.) — El Subsecretario de Estado, Sumner Welles, reveló hoy en una entrevista a la prensa que el Gobierno de Vichy dió formal seguridad de su intención de permanecer neutral y de no ceder la escuadra a Alemania. Estas seguridades de Francia, según se desprende de las declaraciones de Welles, fueron dadas con motivo de un mensaje dirigido por Roosevelt a Petain, en el cual el Presidente norteamericano expresó al Gobierno de Vichy que toda ayuda militar que prestó al Eje lo colocará en la categoría de Gobierno que ayuda directamente a un enemigo declarado del pueblo de Estados Unidos.

#### DECLARACION DE SUMNER WELLES

En su anuncio a la prensa relacionado con las relaciones entre Washington y Vichy, el Subsecretario dijo:

"Las relaciones entre Estados Unidos y el Gobierno de Vichy están amparadas a la forma de seguridad dada a este Gobierno por el de Vichy en repetidas oportunidades respecto a que el Gobierno de Vichy, en sus relaciones con las potencias del Eje, no se extenderá de los términos de su armisticio con esas potencias, particularmente que el Gobierno francés no cederá a esas potencias el control o el uso de las posesiones territoriales francesas, o el control o uso de la escuadra francesa."

#### FRANCIA NO PRESTARÁ AYUDA MILITAR AL EJE

"Las seguridades recibidas por el Gobierno de Estados Unidos a este respecto, incluyen también la referente a que el Gobierno de Francia no prestará ayuda militar a las potencias del Eje."

"El 10 del corriente, el Presidente Roosevelt dirigió personalmente un telegrama al mariscal Petain, para informarle que Estados Unidos tenía conocimiento de que fueron embarcadas provisiones en la Francia metropolitana con destino al África del Norte, para uso de las fuerzas del Eje en Libia. El Presidente dejó aclarado que la posición y limitaciones de Francia frente a los armisticios concertados con Alemania e Italia son plenamente reconocidas y comprendidas por el Gobierno y el pueblo de Estados Unidos."

"Agregaba, sin embargo, que en opinión del Gobierno de EE. UU., si Francia envía material bélico o provisiones a las potencias del Eje para prestarles ayuda o toda cualquier otra manera similar a la cual Francia no está obligada por los términos del armisticio, el Gobierno francés se habrá colocado en la categoría de los gobiernos que ayudan directamente a los enemigos declarados del pueblo de EE. UU. También agregaba a su confianza en el sentido de que semejante actitud sería contraria a los deseos del pueblo francés y desastrosa para sus aspiraciones y destinos."

#### FRANCIA NO PRESTARÁ AYUDA MILITAR A NINGUN BELIGERANTE

"Desde entonces han sido cambiadas diversas comunicaciones entre los dos Gobiernos. El 24 de febrero, el Embajador de Estados Unidos en Vichy recibió una

Otra batalla de aniquilamiento fué iniciada en este sector, mientras prosigue la comenzada contra el XVI ejército en Staraya Russa

#### En Leningrado la batalla se acerca a su definición

MOSCÚ, 27. (U. P.) — El ejército soviético atacó el centro del décimo sexto cuerpo del ejército alemán, copado en las cercanías de Staraya Russa, para dividir en fragmentos a las fuerzas enemigas y aniquilarlos uno por uno, mientras que en Ucrania lo restos de una fuerza de 60 mil soldados germanos y rumanos son perseguidos mientras huyen desordenadamente en todas direcciones y destruyendo en su camino.

Con estas dos grandes batallas bien encaminadas hacia un desenlace favorable para ellas, las fuerzas soviéticas iniciaron una nueva batalla de aniquilamiento en la zona de Kursk donde según los medios militares bien informados, manifestaron hoy que el ejército rojo ha "emprendido la liberación de la provincia de Kursk". Bien no dieron detalles sobre las operaciones que se realizan en esa región.

La provincia de Kursk es una de las más extensas de la Rusia sud-central. Además de la ciudad de Kursk se encuentra en ella Biegorod, llegando los límites de la provincia, por el oeste hasta las cercanías de Konotop.

#### LA LUCHA EN CRIMEA

Las acciones en la península de Crimea se tiene entendido que siguen desarrollándose con toda intensidad y hoy circulan rumores en Moscú, de que las tropas rusas reanudarán el movimiento de tenaces en ese sector avanzando desde la península de Kerch y de Sebastopol situado en el extremo suroccidental de la península, pero no ha habido confirmación de estas versiones. A bien la radio de Berlín admitió que se lucha en ambos sectores.

La batalla de Leningrado se centra en la definición. Los desechos llegados de esa zona de batalla dicen que las columnas avanzadas rusas están causando estragos en la retaguardia alemana.

#### ACCION DE LOS CASEROS NAVALES DE LENINGRADO

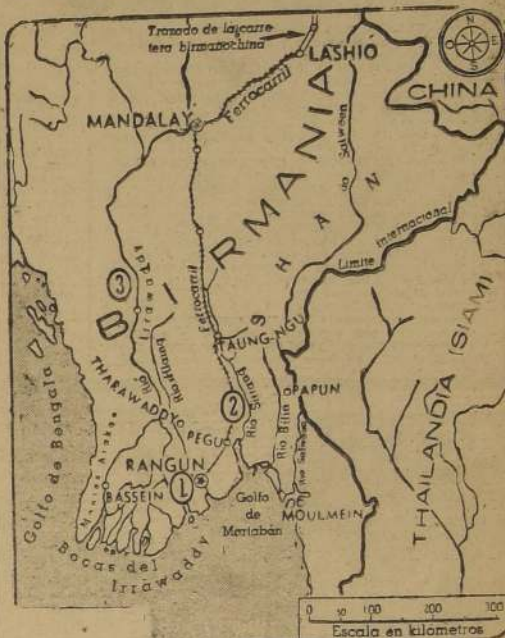
Las informaciones llegadas a Moscú indican que las tropas soviéticas que luchan por liberar el cerco alemán a la ciudad capital, rusa, están obligando a retroceder a las tropas germanas teniendo la impresión que las principales posiciones nazis que rodean esa ciudad están a punto de ser destruidas. Poderosas fuerzas de artillería "oja se encuentran en acción preparando el camino para las tropas."

Un oficial ruso informó que las baterías navales de Leningrado destruyeron miles de puntos fortificados y redujeron al silencio a no menos de 1.500 cañones alemanes. Las acciones de las unidades soviéticas que con la cooperación de fuertes destacamentos de esquadras atacan desde el exterior del cerco alemán, es apoyada simultáneamente por los restos navales que asedian desde Leningrado las fuerzas rusas sitiadas.

#### En la zona de Staraya Russa

(PASA A LA PAGINA 6)

## La lucha en Birmania



El número 1 indica a Rangún, ciudad a la cual habrían llegado los japoneses, según informaciones no confirmadas. — El número 2, señala el río Sittang, cruzado por las fuerzas invasoras. — El número 3 indica el río Irrawaddy, cuyo curso se ha convertido en nueva línea defensiva de los británicos.

## NIPONES HABRIAN LLEGADO A RANGUN

TOKIO, via Vichy, 27. (U. P.) — Informaciones no confirmadas recibidas hoy del frente de Birmania, anuncian que las tropas japonesas han llegado a Rangún y ahí se están abriendo paso a travésvies de la ciudad en llamas, luchando calle por calle.

Grandes nubes de humo negro, iluminadas por inmensas llamaradas cubren la ciudad, según dicen las informaciones del frente y se afirma que en la humada atmósfera tropical la lucha es casi "imposible". A pesar de los británicos van cediendo terreno lentamente.

En los demás frentes los japoneses progresan con empuje variable. En Sumatra han penetrado virtualmente las unidades de limpieza, mientras las fuerzas "enrabiadas" marítimas y terrestres japonesas atacan en otros puntos avanzados para completar el cerco de Java.

#### CALMA EN FILIPINAS

Al parecer subsiste un período de calma en las Filipinas, aunque la aviación nipona ha desplegado suma actividad. Esta mañana escuadras de bombarderos atacaron posiciones enemigas y baterías emplazadas cerca de Mariveles en el extremo meridional de la península de Batán con "buen éxito". Todos los aparatos regresaron sin novedad.

En una transmisión radiotelefónica efectuada hoy, el vociferante Tōgōshi Kadara dirigió a los japoneses que el cañonero de las costas de California debía ser seguido, o ataques similares de los submarinos norteamericanos al Japón, aunque hasta ahora no se haya registrado ninguno. Advertió las ciudades de la costa que de Man están preparadas para hacerles frente.

#### NIPONES A TIRO DE LOS SUBURBIOS DE RANGUN

Aunque no ha podido confirmarse que los japoneses hayan

## ACCION NAVAL FRENTE A JAVA

WASHINGTON, 27. (U. P.) — El Departamento de Marina anunció haber informado "que se está librando una acción en la que toman parte ciertas unidades de los Estados Unidos, pero todavía ignoramos los detalles".

Se deduce que la información en cuestión se refiere a Java, donde se anunció que barcos de guerra de las naciones unidas resisten a una flotilla japonesa que trata de despejar el camino para la invasión de Java.

entrado ya en la ciudad de Rangún despatches de fuente autorizada revelan que se hallan a tiro de los suburbios y avanzan continuamente, a medida que va debilitándose la resistencia aliada.

Ha continuado con intensidad la lucha en algunos sectores del río Sittang aunque se cree que los japoneses han conseguido cruzarlo en varios puntos de importancia vital. Según se anuncia, más al norte los japoneses han llegado a la carretera de Birmania y ahora estarían avanzando posiblemente hacia el norte para hacer frente a las fuerzas chinas que marchan hacia el sur desde Mandalay.

(PASA A LA PAGINA 6)

DESDE 1892 FABRICA LO MEJOR

Y MAÑANA 1º DE MARZO PRESENTA SU NUEVO

Salon "MERCED" Ubicado en Merced 838

ORQUESTA VARIEDADES



## CASAS ENTRE DELICIAS Y MAPOCHO

30.000.—BUNES, CASA ESQUINA, UN PISO, BIEN  
tenida. Tiene un local con 2 piezas y dependencias.  
Deuda: 27.000. Osandón.

75.000.—INMEDIATO A LA ESTACION YUNGAY,  
bungalow sólido, alzado, muy bien tenido. Living,  
comedor, 2 dormitorios, baño, dependencias, jardín  
y patio. Deuda: 25.000. Bandera 168.

140.000.—SAN PABLO MUY CENTRAL, LOCAL CON  
habitaciones. Deuda: 10.000 y facilidades de pago.  
Osandón.

140.000.—AV. CUMMING, ESQUINA, 2 CASAS SO-  
lidas, bien tenidas, una tiene hall, comedor, 4 dor-  
mitorios, baño instalado, dependencias, patio. La  
otra tiene comedor, 3 dormitorios, baño instalado,  
dependencias, patio. Deuda: 45.000. Bandera 168.

140.000.—MANUEL RODRIGUEZ, INMEDIATO A  
San Pablo, casa un piso, sólida, bien tenida. Ga-  
lería, living con parquet, comedor, salón, escritorio,  
10 dormitorios, 3 baños, dependencias, jardín, patio. Tran-  
sferencia pagada. Osandón.

150.000.—CATEDRAL, CASA DE ALTOS CON 8  
piezas, galerías, 3 baños y dependencias. En los bajos:  
2 locales, uno con 4 piezas y patio, y el otro, con  
4 piezas, extensión galón y entrada de auto. Renta  
anual \$ 16.200. Fácil de aumentar. Bandera 168.

185.000.—SAN MARTIN, INMEDIATO A MAPOCHO,  
propiedad de renta, locales y casitas. Renta anual:  
24.000. Deuda: 11.000. Osandón.

200.000.—INMEDIATO A SAN PABLO Y MATUCA-  
na, propiedad industrial, 670 m<sup>2</sup>. Se compone de  
un amplio galón, oficina, pieza de cuidador, bode-  
ga y servicios. Transferencia pagada. Construcción  
asimétrica. Bandera 168.

207.000.—ENTRE GARCIA REYES Y SOTOMAYOR,  
superficie: 23.500 metros. Cifra que produce 30.000  
anuales. Deuda: 50.000. Osandón.

215.000.—INMEDIATO A BRASIL Y DELICIAS, 2  
casas, altos y bajos, muy bien tenidas. Los altos  
tienen hall, living, comedor, 7 dormitorios, baño in-  
stallado, dependencias, 3 patios. Los altos: living, co-  
medor, 6 dormitorios, baño instalado, galerías. Ren-  
ta: 24.000. Deuda: 60.000. Transferencia pagada.  
Bandera 168.

215.000.—CATEDRAL, MUY CENTRAL, CASA EN  
altos con 3 halls, comedor, salón, escritorio, 6 dor-  
mitorios, baño instalado, dependencias. Tiene ren-  
ta. Osandón.

220.000.—AGUSTINAS, 2 CASAS, ALTOS Y BAJOS,  
sólidas, bien tenidas. Los altos: living, hall, co-  
medor, salón, escritorio, 10 dormitorios, baño in-  
stallado, numerosas dependencias, parrón, gallineros. Los

altos: living, comedor, salón, escritorio, 3 dor-  
mitorios, baño instalado, dependencias, terraza. Ren-  
ta: 10.000. Deuda: 36.000. Bandera 168.

220.000.—RIOQUELME, ESQUINA, 3 CASAS DE UN  
piso sólidas, bien tenidas. 3350 metros. Cada una  
tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño, depen-  
dencias, patio. Además hay un local. Osandón.

220.000.—ENTRE CUMMING Y BUNES, INMEDIATO  
a Delicias, 3 casas, altos y bajos, bien tenidas.  
Cada una tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño  
instalado, dependencias. Renta: 24.000. Deuda:  
18.000. Osandón.

230.000.—ENTRE HUERFANOS Y COMPAÑIA, EN  
calle residencial, casa sólida, muy bien tenida. Pa-  
ris de parquet, 2 halls, living con fumoir, salón,  
escritorio, comedor, 6 dormitorios, 3 baños in-  
stallados, toilette de visitas, otra toilette más depen-  
dencias, patio y amplia terraza. Deuda: \$ 20.000. Ban-  
dera 168.

260.000.—INMEDIATO A LA PLAZA YUNGAY, PRO-  
piedad de renta, 7 casas a la calle y 20 casitas in-  
teriores. Renta anual: 36.000. Superficie: 42.421  
metros. Deuda: 37.000. Osandón.

350.000.—CATEDRAL ANTES DE BRASIL, CASA DE  
2 pisos, asimétrica, moderna, calefacción central, pi-  
ses de parquet, living, comedor, 3 dormitorios, ba-  
ño, baño instalado, dependencias, patio. Bandera  
168.

360.000.—LIBERTAD, EN ESPLENDIDA UBICACION,  
superficie: 700 m<sup>2</sup>. Una casa de bajos, con living,  
comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño in-  
stallado, dependencias, jardín, patio, galpón. Una casa  
de altos, con galería, living, comedor, salón, escri-  
torio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias y  
vivienda. Deuda: 80.000. Osandón.

400.000.—ROSAS, ESQUINA, CASA UN PISO, SOLI-  
da, bien tenida. Amplio comedor, extenso salón, es-  
critorio, 6 dormitorios, 2 baños instalados, depen-  
dencias, jardín, 2 patios. Deuda: \$ 35.000. Ban-  
dera 168.

470.000.—ROSAS, MUY CENTRAL, CASA UN PISO,  
muy bien tenida, comedor, salón, escritorio, 11 dor-  
mitorios, 2 baños, dependencias numerosas en edi-  
ficio aparte, 3 patios, arboleda frutal, parrón, ga-  
llineros. Deuda \$ 30.000. Osandón.

550.000.—BARRIO DELICIAS-BRASIL, RESIDENCIA  
de un piso, muy bien tenida, sólida. Tiene living,  
comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, 3 baños  
instalados, dependencias, jardín, parrón, garage. Deu-  
da: 70.000. Bandera 168.

600.000.—AGUSTINAS, ESQUINA, 2 CASAS, ALTOS  
y bajos, sólidas, bien tenidas. Los altos: living, co-  
medor, salón, escritorio, 6 dormitorios, baño in-  
stallado, dependencias, jardín, 2 patios. Los altos: sal-  
lón, comedor, salón, escritorio, 7 dormitorios, 2  
baños instalados, dependencias. Deuda: 40.000.  
Osandón.

630.000.—SANTO DOMINGO, MUY CENTRAL, CASA  
un piso, sólida, bien tenida. Tiene hall, comedor,  
salón, escritorio, 10 dormitorios, baño instalado, de-  
pendencias numerosas, jardín, 2 patios. Deuda: 15  
por 70 metros. Transferencia pagada. Deuda: 30  
mil pesos. Bandera 168.

Carlos Osandón.-Bandera 168

### ACERO

OCHAVADO CUADRADO  
REDONDO PARA MINAS  
PRECIOS BAJOS

### S. SACK

534 PABLO 1179  
MORANDE 817

### INDICE DE AVISOS

### ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.- Alhajas, monedas y anti-  
guidades.
- 2.- Automóviles, camiones y  
vehículos.
- 3.- Neumáticos, accesorios y  
garajes.
- 4.- Arriendos ofrecidos.
- 5.- Casas, chalets.
- 6.- Departamentos y "leas".
- 7.- Locales, oficinas.
- 8.- Almacenes, comedibles.
- 9.- Frutas del país.
- 10.- Arboles y plantas.
- 11.- Armas, caza y pesca.
- 12.- Artículos de escritorio.
- 13.- Librería e imprenta.
- 14.- Aves y animales.
- 15.- Belleza y peluquería.
- 16.- Compras y ventas varias.
- 17.- Deportes, turismo y  
veraneo.
- 18.- Diversos.
- 19.- Educación.
- 20.- Fotografías, cine y ópticas  
científicas.
- 21.- Ocupaciones buscadas.
- 22.- Empleados.
- 23.- Profesionales.
- 24.- Operarios.
- 25.- Domésticos.
- 26.- Ocupaciones ofrecidas.
- 27.- Empleados.
- 28.- Profesionales.
- 29.- Operarios.
- 30.- Domésticos.
- 31.- Residenciales, hoteles, res-  
taurantes.
- 32.- Materiales de construcción.
- 33.- Metales y minerales.
- 34.- Motores, maquinarias y  
artículos eléctricos.
- 35.- Máquinas de escribir y  
coser.
- 36.- Muebles, menajes y ar-  
tículos sanitarios.
- 37.- Modas e interés para el  
hogar.
- 38.- Mudanzas y transportes.
- 39.- Negocios e instalaciones.
- 40.- Compra y venta.
- 41.- Objetos y animales perdi-  
dos.
- 42.- Personas buscadas.
- 43.- Residenciales, hoteles, res-  
taurantes.
- 44.- Productos medicinales.
- 45.- Propiedades vendidas.
- 46.- Propuestas públicas y  
particulares.
- 47.- Radios e instrumentos de  
música.
- 48.- Remates voluntarios.
- 49.- Notificaciones y citaciones.
- 50.- Sustrerías e indemnizaciones.
- 51.- Talleres y composturas.
- 52.- Judiciales.

### AGENCIAS DE "LA NACION"

Para la recepción de  
Avisos Económicos

SAN DIEGO 1181  
Teléfono 78033

CIGARRERÍA "EL  
RECORD"

"FERIA MATADERO N.º 42"

PORTAL EDWARDS 2748

CIGARRERÍA

SAN PABLO 2558  
FELUQUERIA

MAPOCHO 2674  
FELUQUERIA

PROVIDENCIA 1340  
PASTELERIA CHILE

IRARRAZAVAL 2897  
frente Teatro HOLLYWOOD

ROBERTO CARRASCO  
MAULE 1006.

RECOLETA 704  
FELUQUERIA PARIS

DOMINICA 835  
LAVANDERIA.

INDEPENDENCIA 319  
LAVANDERIA HIGIENICA  
SAN PABLO 1515.

ALMACEN DE MUSICA  
HUMBERTO MUÑOZ

### 1.- Alhajas, mone- das y anti- guidades.

BOLETOS, JOYAS, BRI-  
llantes, oro, compra su-  
pero cualquier oferta.  
Nueva York 23, (constado  
Club de la Unión).  
14 Mzo.

BOLETOS AGENCIA DE  
Jovias, compra, pagando  
altos precios. Av. Bernar-  
do O'Higgins 1017.  
10 Mzo.

### NOVIOS, ARGOLLAS ORO 14 y 15 kilates, marzita grabada, des- de \$ 96 nar. San Diego 750. Her- leria Sportman. 1 Mzo. ORO, JOYAS, RILANTES, PLA- tino, filia, monedas antiguas. compramos, supeando cualquier oferta. Bandera 72. 10 Mzo. NOVIOS PARA ARGOLLAS Fabrica Sostin, Nueva York 66. Mayo 3.

### BRILLANTES, ORO, PLATINO, boletos, joyas, compra su- pero cualquier oferta. Huer- fano 1131, Teléfono 80830. 28 F.OPTICA NOVEDADES EN ANTEOJOS Y LENTES AHUMADA 268 ROTTER

### 2.- Automóviles, camiones y vehículos.

SE BUSCAN AUTOMOVILISTAS  
pergamoides, estrellitas para fun-  
das, género tapicer. Casa "José  
Quintero". Castro 15. 2 Mzo.

MODAS e interés para el  
hogar.

MODANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.

PERSONAS buscadas.

RESIDENCIALES, hoteles, res-  
taurantes.

MATERIALES de construcción.

METALES y minerales.

MOTORES, maquinarias y  
artículos eléctricos.

MÁQUINAS de escribir y  
coser.

MUEBLES, menajes y ar-  
tículos sanitarios.

MODAS e interés para el  
hogar.

MUDANZAS y transportes.

NEGOCIOS e instalaciones.

COMPRA y VENTA.

OBJETOS y animales perdi-  
dos.



## LA NACION

Santiago de Chile, sábado 28 de febrero de 1942

HORACIO JEVIA LABBE  
PresidenteDomingo Melfi D. Director  
Eleodoro E. Guzmán F. GerenteFIN DEL DIFERENDO ENTRE  
PERU Y ECUADOR

Los diarios de ayer han informado a la opinión del término de las dificultades que, no hace mucho tiempo, estuvieron a punto de provocar un conflicto armado entre los pueblos de Perú y Ecuador. Ligados a ellos por la identidad de raza, de lengua y de ideales, expresamos, en su oportunidad, la ansiedad que nos producía la prolongación de un estado de cosas que no podía más que agravarse con el tiempo, y al que cada día que transcuría alegaba necesariamente una posibilidad de complicaciones. Hoy, debemos decir que, desaparecido ese peligro, se abre para los países hermanos una era en que sus obligaciones recíprocas y las que los ligan al continente contribuirán a fortalecer los viejos vínculos y a dar vida a otros que, en la atmósfera anterior al arreglo de Río, no habrían tenido ocasión de nacer.

No era fácil en este asunto llegar a un entendimiento. Los recursos utilizados en diversas oportunidades habían demostrado su ineficacia. Los ánimos se habían ido excitando. El sitio en que debiera dominar la razón había sido ocupado por la pasión. En esas condiciones, era difícil prever lo peor, y poco menos que imposible intentar una acción destinada a conjurar el peligro.

Fué entonces cuando se produjo la mediación de Estados Unidos, Brasil y Argentina. Nosotros, en estas mismas columnas, habíamos sostenido la tesis de que una gestión amistosa sólo podía ser efectuada con probabilidades de éxito si quienes la llevaban a cabo eran naciones vecinas o particularmente afectadas por los acontecimientos. Los hechos nos dieron la razón. La tensión existente siguió su curso como si la intervención tripartita no se hubiese producido, y la situación llegó a un punto en que pareció imposible evitar la catástrofe.

Fué evidente entonces que Chile, cuya vida se desarrollaba normalmente a través del Pacífico, y cuyos intereses no podrían dejar de ser afectados por un conflicto cuyos protagonistas viven de cara al mismo mar, debía integrar el grupo mediador. Así se hizo. Y desde ese momento fué sensible una disminución de los incidentes primero, y un apaciguamiento de la atmósfera bélica después. Quedaba así demostrada la justeza de nuestro punto de vista.

Las conversaciones siguieron su curso normal y culminaron en la reciente reunión de Cancilleres, donde — después de alternativas que están en el recuerdo de todo el mundo — se firmó el acuerdo que, como dijimos antes, debía de ser aprobado por los Parlamentos de Ecuador y Perú.

Cabe aquí destacar que en la sesión solemne en que el Congreso peruano dió su aprobación al Protocolo de Río de Janeiro fué votada una moción en que se expresaba la gratitud de Perú hacia los Gobiernos mediadores, y otra en que se declara "que los Cancilleres de Brasil, Osvaldo Aranha; de Argentina, Enrique Ruiz Quinazú; de Chile, Juan B. Rossetti, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos, Sumner Welles, se han hecho acreedores al aplauso y gratitud de Perú".

Quedan aun los detalles de aplicación, sobre el terreno, de los términos del protocolo. Es esta, sin duda, una función delicada, pero que normalmente no debe prestarse a complicaciones. Lo grave, lo esencial, lo imponderable, ha quedado finiquitado. Se trata de un triunfo del derecho y de los procedimientos conciliatorios sobre el instinto de violencia que, desgraciadamente, predomina actualmente entre los hombres. Nuestra Cancillería puede sentir la satisfacción de haber contribuido poderosamente a obtenerlo.

## Huelgas ilegales

En dos oficinas de la Cía. Salitrera Tarapaca y Antofagasta, las plantas Brac y Cecilia, los obreros interrumpieron hace dos días las faenas, sin dar cumplimiento a los requisitos que exigen nuestras leyes del trabajo para tales casos. El Intendente de Tarapaca informó al Ministerio del Interior sobre la transgresión cometida por los mineros, y el señor Rosende ordenó, después de imponerse en detalle del desarrollo del conflicto, que se aplicara a los huelguistas la Ley de Seguridad Interior del Estado.

La serena y enérgica actitud de ese Secretario de Estado, obligó a los obreros a escuchar el llamado que les hiciera con posterioridad el Ministro del Trabajo, y acordaron reanudar las faenas, confiados en que los organismos correspondientes lograrán un adelantamiento en el conflicto provocado por ellos.

El derecho de huelga, reconocido en la legislación chilena como legítimo y respetable en los casos que ella misma señala taxativamente, no puede ser convertido en amenaza constante para los industriales, y con daño evidente para el desarrollo de nuestra producción. Es un recurso que sólo en última instancia puede ser empleado, cuando se hayan cumplido por ambas partes los trámites que ordena la ley para la tramitación de los conflictos sociales colectivos. Fuera de tales casos, toda huelga se convierte en movimiento sedicioso, y las autoridades están en la obli-

gación de reprimirlo con severidad.

Creemos que el desconocimiento absoluto de nuestra legislación social por parte de los trabajadores es la que origina, en la mayoría de los casos, estos paros ilegales, y que los dirigentes de los sindicatos son los responsables directos de tales anomalías. Es sensible que nuestro Código del Trabajo no haya contemplado la situación legal en que se coloca el Directorio de un sindicato al patrocinarlo o aceptar — y es lógico suponer que aceptan una situación dada cuando, no renuncian a sus cargos — un movimiento que no es reconocido como ajustado a la ley por las autoridades que deben apreciarlo.

El espíritu levantisco que se ha infiltrado, sin base razonable muchas veces, en la masa obrera, no puede ser combatido más que por la cultura y por la difusión amplia de las leyes y reglamentos que rigen las relaciones entre capitalistas y asalariados. Pero mientras eso no se haga, y la tarea es de largo aliento, las autoridades cumplen lealmente sus obligaciones, al impedir que la voluntad irracional de algunos ciudadanos cause daño a los intereses de la colectividad y perjudique en forma directa a los industriales que también merecen el respeto de quienes gobiernan.

No es signo de un régimen autoritario, sino propio de toda democracia en correcto funcionamiento, el amparar los derechos del capital

## EL PROBLEMA TRIGUERO

Antes de seguir adelante en nuestras observaciones sobre el problema triguero, conviene aclarar algunos de sus aspectos, contenidos en un alcance a estos artículos, que ha estimado conveniente hacer el gerente de la Junta de Exportación Agrícola.

Debemos establecer, desde luego, que ha estado muy distante de nuestros propósitos formular cargos contra este organismo. Reconocemos ampliamente la útil tarea que desarrolla en nuestro campo productivo y comercial, como también la forma atinada en que aparece dirigido.

Pero si se pretende, como lo pretendemos, que se dé al problema triguero una solución integral, es menester que los diversos rodajes que en él tienen intervención se pongan en actitudes de entender con acierto las nuevas actuaciones que de ellos se demandarán. Y es indudable que valdría la pena introducir algunas modificaciones en el papel que desarrolla la Junta de Exportación Agrícola en lo relativo al fomento del trigo.

Reconoce el gerente de la Junta de Exportación Agrícola el descenso en el área de siembra de la última temporada, y lo atribuye a contingencias climáticas y al hecho de que hubo desvíos de cultivos hacia productos de mayor rentabilidad. El fenómeno es de mayor extensión y de mayor profundidad: la disminución en las áreas

sembradas y en los rendimientos viene observándose desde hace por lo menos tres temporadas, y se acentúa, cada vez más, conforme a las estadísticas oficiales que dimos a conocer en estas columnas.

Contra este fenómeno es el que hay que luchar mediante todos los recursos de que pueda disponer el Estado, porque si continúa y se agrava, quedará el país en condiciones de no poder contar con un producto básico para la alimentación nacional.

Tenemos ya un hecho atinente, reconocido por la propia Junta de Exportación Agrícola: las siembras trigueras van siendo reemplazadas por otros cultivos de mayor rentabilidad. Debe el Estado cruzarse de brazos ante esta situación, o debe tratar, por todos los medios a su alcance, de que no persista? Es indudable lo último, y para ello deben concertarse arbitrios eficaces.

Entre ellos, uno de los más positivos sería — como lo hemos proclamado — asegurar a los cultivadores de trigo un precio remunerativo para su producto. No hablamos ni de precios excesivos o ilimitados, sino de precio remunerativo, es decir, de uno que salve los costos de producción y deje una legítima utilidad. En este caso, es excepcionalmente importante armonizar los intereses de productores y consumidores, toda vez que cualquier precio inflado para el

trigo va a recaer directamente sobre el pan, que es artículo de primera necesidad.

No puede negarse que si en el momento de distribuir sus cultivos el agricultor sujeta cual va a ser el precio del trigo para esa temporada, y se convenciera, asimismo, de que el Estado posee todas las armas necesarias para que ese precio sea una realidad y no una mera ficción, no tendría inconvenientes para asignar a las siembras trigueras una considerable porción de sus tierras. Ahora, si a pesar de todo insistiera en inclinarse a otros cultivos de mayor rentabilidad por tratarse de productos exportables, sería fácil que el Estado lo impidiera por medio de su negativa a dar licencias de exportación a productores que no hubieran sembrado la debida proporción de trigo, atendidas su zona y la calidad de sus suelos.

La Junta de Exportación no tiene la culpa de que sus actuales fijaciones de precio resulten, a la postre, un acortamiento de los recursos para hacer de esos precios una realidad, y es deber del Estado proporcionarlos. La Junta fija el precio, y cuando éste no es respetado, necesita recurrir a adquisiciones propias, con el fin de regularlo. Pero sus fondos son escasos. El año 39, cuando desapareció el poder comprador en la zona sur, debido al terremoto, la Junta se vió obligada a comprar más de 500 mil quintales de trigo para salvar de la ruina a los agricultores de la región afectada. Y hubo de recurrir para ello a fondos ajenos, a los de la Caja Agraria.

Haciendo, pues, un esfuerzo extraordinario y con dineros que no eran suyos, no alcanzó ni siquiera a adquirir un 8 por ciento de la producción triguera nacional.

Insistimos en que para asegurar siembras adecuadas de trigo y una producción suficiente para las necesidades del consumo interno, hay que contar con precios positivos, que signifiquen una realidad, y ello será posible si la Junta de Exportación Agrícola cuenta con los recursos y elementos que le son indispensables para tan importante tarea.

## EL EMBAJADOR DE MEXICO

Los inequívocos vaivenes de la vida diplomática van a sacar de nuestro país al Embajador de México, Excmo. señor Octavio Reyes Spindola, cuya permanencia entre nosotros ha sido tan grata para las esferas oficiales y para el espíritu democrático de nuestro pueblo.

Su traslado a Buenos Aires, si bien puede considerarse como un merecido ascenso en su ya brillante carrera, viene a representar para nosotros una pérdida irreparable. Porque bien acostumbrados estábamos al trato inteligente y a la acción ponderosa del diplomático mexicano, cuya misión en nuestro país puede decirse que ha sobrepasado los límites de las pragmáticas protocolarias para convertirse en obra de íntima convivencia con el sentir de nuestros conciudadanos.

Es esta precisamente la labor que deseamos destacar ahora que el señor Reyes Spindola va a abandonarnos obligadamente. El Embajador de México era en nuestro país como una figura de nuestra íntima idiosincrasia y donde quiera que él participara con su espíritu vigoroso y con su bondad innata, despertaba las simpatías de cuantos de cerca podían apreciarlo. En muchas oportunidades, el diplomático mexicano dió pruebas eficaces del acendrado afecto que siente por nuestro país, y pudo demostrarlo en las horas amargas de nuestras desgracias públicas, como en las horas de las más caras exaltaciones nacionales. Es indudable entonces que el alejamiento del señor Reyes Spindola constituye una verdadera pérdida para nuestra sociedad y para nuestro pueblo, sobre todo para este último, que siempre vivió en él más al amigo íntimo que al representante diplomático.

El señor Reyes Spindola, que fué siempre un visitante acogido con afecto en esta casa, puede estar cierto de que su partida habrá de significar un profundo sentimiento de pesadumbre en todos nuestros círculos. Hacemos votos muy sinceros por que el éxito le acompañe en su nuevo cargo para honra de su patria, y por que al alejarse de Chile encuentre la acogida que aquí se le brindó en todas las circunstancias.

## Candidatos presidenciales derrotados

VI

El 18 de septiembre de 1886, a las tres y media de la tarde, en una sesión solemne del Congreso Pleno, después de haberle tomado el juramento constitucional al Presidente del Senado, Balmaceda recibía de manos de Salvador Allende, jefe de la delegación de Jefe Supremo del Estado, (Cuenca la crónica, sin que ello nos haya sido posible verificarlo, que en el momento en que el nuevo Presidente de Chile prendía la estrella de O'Higgins en su banda, ésta rodó por el suelo, considerando este accidente insignificante y fortuito, como un presagio de mal agüero. Dato proporcionado por Augusto Orrego Luco, entonces presidente de la Cámara de Diputados).

Una idea fija, en el orden social, dominó al recién elegido Mandatario, y ésta consistió en agrupar en una sola a las diversas facciones liberales, que entonces se repartían en capillas que recibían el nombre de doctrinarios, independientes y sueltos. Las vicisitudes electorales de todo orden y la apreciación de las reformas introducidas en la Constitución de 1833, especialmente en 1874, y más tarde la actitud de clericales liberales en las luchas que se llamaron teológicas, habían desgastado del viejo tronco liberal las ramas que hemos nombrado. Evidentemente, los doctrinarios representaban la auténtica tradición del histórico partido Balmaceda, estaba convencido de que era posible unificar estas tendencias del liberalismo, separadas por circunstancias ocasionales, según las apreciaba. No se daba cuenta de un hecho profundo de psicología política y social, que hacía posible estas escisiones.

Las fuerzas de avanzada, a diferencia de los conservadores, carecen de la misma dogmática que une y estrecha a estas últimas. Son fuerzas espirituales emancipadas, porque han roto con ligaduras convencionales que atan a los conservadores con el pasado y la tradición, e intelectualmente tampoco reconocen ninguna limitación al pensamiento. Desde el punto de la disciplina y de la jerarquía, son anárquicos, porque cifran en la exaltación personal, en un poderío individualismo, el mérito de sus conquistas morales.

El sentimiento de protesta, la actitud de combate, lleva a estas fuerzas de progreso a transformarse en no aceptar fácilmente las imposiciones de sus caudillos, cuando éstos no representan exactamente sus aspiraciones doctrinarias. Como han surgido del reclamo, y en la oposición contra el medio ambiente, han encontrado su prosperidad; no se ajen a ninguna disciplina. El liberalismo, por atributos de estas leyes psicológicas. La religión liberal, la mística liberal, expresada en sus ansias reformistas, existía, sin duda alguna; pero su continuidad disciplinaria quebrábase con demasiada frecuencia cuando era llegado el momento de emprender una acción decisiva. Surgían los más diferentes criterios para apreciar los hechos, y eran más los jefes que se imponían que los soldados dispuestos a obedecer las directivas.

En otros órdenes, una cuestión social contribuía a la vez a dividir el liberalismo. Eran sus gamas de influencia en la sociedad chilena: en Santiago, por ejemplo, representaba a la aristocracia, la mística liberal, expresada en la transformación económica e intelectual de la segunda mitad del siglo XIX. Era la élite con casi ninguna raigambre con la sociedad tradicional, con la aristocracia de la colonia. Por el rango de la fortuna, de la inteligencia, de las vinculaciones sociales, por la extensión de su cultura, desempeñaba en la capital un papel preponderante en la vida política. Los liberales doctrinarios constituían esta poderosa élite. Los liberales de provincia ocupaban otro plano. Aunque todos ellos formaban en la aristocracia lugareña de las ciudades y poseían fortuna vinculada a las haciendas, de ordinario no representaban la cultura. Eran sólo agentes electorales de la capital, obedientes y sumisos. Cuando anhelaban situaciones altas, en desacuerdo con el Sanedrín de Santiago, podía darse por hecho un rompimiento con la directiva central, y entonces, surgían esos caudillos locales que perpetuaban una estirpe electoral. Eran los independientes, con poderosa influencia en el círculo donde movían sus actividades. La tercera gama la formaban los profesionales pobres, sin antecedentes de familia, los empleados públicos y particulares, los que, ligados de provincia a la capital, sin valimiento alguno, habían conseguido despojando sus conciencias de todo el acervo de las ideas tradicionales en materia religiosa y social, era el elemento popular del liberalismo, versátil y dispuesto

## Turismo y jugo de uvas

Un escritor argentino, de sonada reputación en todo el continente ha pasado entre nosotros veinticinco días en un viaje casi continuo, en un ir y venir de norte a sur, con estadías muy limitadas en Viña del Mar y otros balnearios, y habla maravillas de lo que él y su mujer pudieron admirar en sus andanzas.

Es gloria oírle describir nuestro paisaje sureño. Cielos asombrosos, jagos dormidos y azules, volcanes empuñados de nieve y bosques de araucarias, logran casi una presencia tangible ante la magia de su palabra evocadora. Asegura, y no tiene el tonto afán del halago pueril, que en sus correrías por el mundo nunca le tocó ver algo semejante, y que Chile no sólo es tierra de turismo para americanos del sur, sino para todo el que quiera conocer, aunque haya nacido y viva en Europa, los panoramas más bellos de la tierra.

Nos cuenta, sin la postura insoportable del crítico extranjero, algunas molestias que le tocó sufrir en diversos sitios, especialmente en materia de hospedaje. Estimamos que fuera de los hoteles de gran lujo, el de Puerto Varas, el de Pucón y el de Viña, carecen nuestro país de establecimientos confortables que estén al alcance de turistas sin fortuna, pero acostumbrados a vivir con ciertas comodidades. Cree que el control de las oficinas de turismo no se deja sentir gran cosa, y que son notorias algunas deficiencias que molestan al visitante. Se refiere, entre otras, al abuso del servicio de movilización individual y al vocabulario poco académico de choferes y aurigas.

Pero el escritor argentino reserva para el final de su charla lo que él considera el perenne mayúsculo de su permanencia en Chile. Le da caracteres atroces, casi de trascendencia continental, y se sulfura a medida que avanza.

En el relato de su tragedia, la cosa es bien simple, y aquí va en pocas palabras. Una mesa en el living de un gran hotel santiaguino. El escritor y su esposa piden al camarero dos jugos de uva. A esa hora, cinco y media de la tarde, el calor aprieta, y no está el cuerpo para alcohóles. Les traen dos elegantes vasos, de capacidad equivalente a la mitad de un vaso cervecero cada uno, y con un contenido magnífico, que saborean y elogian en común.

Es la hora del té consabido, y algunas mujeres bonitas ocupan las mesas contiguas a la de nuestros señores. El ambiente es, a todas luces, distinguido, la concurrencia numerosa. Se prolonga la charla durante una hora. Los dos turistas quieren asistir a una función vespertina. Llamam al camarero, y aquí se produce la tragedia. Les extiende, con humildad, un vale por veintiocho pesos. El escritor se cae a los anteojos para ver mejor, da a leer el papelito a su esposa, y ni uno ni otro salen de su asombro. ¡Catorce pesos por cada vaso de jugo! En tono irado hace el reclamo al camarero, y éste transmite al jefe las palabras del cliente. Tras algunos conlábulo, la cuenta resulta enmendada, y se consiente en cobrarle, únicamente, dieciocho pesos, agregándose al vale el 10 por ciento de propina, lo que da un total de diecinueve pesos ochenta centavos. Como a precio de liquidación, la quebrada suma de nueve pesos noventa por un rico jugo de uva, servido en vaso labrado y transparente.

El taxicellero, a quien el escritor argentino declara como recuerdo el vale que produce su desgracia, bajo nuestro cielo, hace público lo que oyerá, suprimiendo, por razones muy explicable, las interjecciones rioplatenses.

MARTIN GRACIAN

## Explotación del manganeso

El manganeso es uno de los elementos más frecuentemente utilizados en las industrias bélicas. La circunstancia de haberse demostrado irremplazable en la fabricación de acero, le ha valido ocupar un lugar preferente en la lista de honor de los "minerales estratégicos". En efecto, entra en la composición de algunos tipos de acero y, además, es utilizado en diversas etapas del proceso de elaboración. Como se emplea una cantidad fija de manganeso por tonelada, se comprende fácilmente la existencia de una íntima conexión entre las cantidades disponibles del metal gris y la producción de dicho material. Las actividades de las industrias elaboradoras de armamentos están subordinadas, por tanto, al monto de las reservas de manganeso.

Las vicisitudes internacionales obligaron a las grandes potencias a transformar sus usinas, adaptándolas a las exigencias bélicas. Las necesidades de la guerra marcial, al aumentar enormemente los pedidos de acero, urgieron a los establecimientos productores a apresurar el ritmo de trabajo, hasta alcanzar el rendimiento máximo. En otras palabras, el empleo del manganeso se acrecienta en las épocas de guerra, llegando a ser uno de los metales más solicitados en los mercados internacionales. Así se explican las fluctuaciones que han tenido sus precios, que a veces alcanzan a más de un setecientos por ciento, como aconteció en la pasada guerra mundial. Antes de transformarse en beligerante, en el año 1940-41, se calcula que Estados Unidos necesitaba un millón de toneladas de manganeso para su programa de rearme, es decir, aproximadamente la séptima parte de la producción mundial. En la actualidad, el incremento de la industria bélica y el bloque de Rusia, el principal proveedor de manganeso de la Unión, ha hecho aumentar todavía más la escasez de este metal.

A jugarse por entero en las jornadas electorales. De esta gama saldrá el liberalismo democrático levantado por Vicuña Mackenna después de su derrota presidencial y convertido por Balmaceda en un núcleo defensor de su política, después de la caída. Será el liberalismo esencial de la clase media.

Antes de un año, el nuevo Presidente había conseguido fusionar — más en la apariencia que en la realidad — a las diversas facciones del liberalismo: merced a su influencia personal, al acorralar al partido a las tareas del Gobierno. Era un prodigio el que había realizado, pero, al volver a vivir ese cuerpo de la opinión pública, el resultado había de ser fatal para Balmaceda.

GUILLERMO FELIU CRUZ

(Continuará)

En nuestro país existen yacimientos de importancia. La producción mensual, según estadística del año antepasado, alcanzó a cerca de mil cuatrocientas toneladas, pudiendo aumentar, de acuerdo con los estudios técnicos, a tres mil quinientas. De esta así, desear que todo incremento de su producción encuentre de inmediato compradores dispuestos a pagar precios satisfactorios.

De ahí la importancia de la decisión adoptada por la Corporación de Fomento, en una de sus últimas sesiones, al acordar la constitución de una sociedad explotadora de manganeso, a la cual aportará un capital de un millón y medio de pesos. En un lapso relativamente corto, la nueva compañía estará en situación de entregar al mercado norteamericano cantidades más o menos apreciables del metal gris. De esta manera se crea una nueva fuente de ingresos, al mismo tiempo que se procede al acuerdo con los principios americanistas ratificados en Río de Janeiro. Por esto, el acuerdo de la Corporación de Fomento no parece atinado y en consonancia con los intereses nacionales y continentales.

## Aniversario de la Repúbl. Dominicana

Saludos del Vicepresidente y del Canciller

Ayer se celebró el aniversario de la Independencia Nacional de la República Dominicana. Con este motivo, el Vicepresidente de la República, Excmo. señor don Jerónimo Méndez Arancibia, envió el siguiente cablegrama de felicitación al Presidente de la nación, Excmo. señor M. de J. Francisco de la Cueva:

"En nombre del Gobierno y pueblo de Chile y en el mío propio, presento a V. E. en esta gloriosa fecha que hoy celebra la nación hermana las más cordiales felicitaciones a las que se unen los votos por la creciente prosperidad y felicidad de la nación y pueblo dominicanos."

(Fdo): Jerónimo Méndez, Vicepresidente de la República de Chile.

Por su parte, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Juan B. Rossetti, transmitió el siguiente mensaje de salutación al Canciller dominicano, Excmo. señor Arturo Despradell:

"Sirvase V. E. aceptar más sinceras felicitaciones en esta gloriosa fecha que hoy celebra la nación hermana."

(Fdo): Juan B. Rossetti, Ministro de RR. EE. de Chile.

## GERENTE GRAL. DE LA BRADEN COPPER CON EL MIN. DE HACIENDA

El señor Percy Seibert, gerente general de la Braden Copper Co., se entrevistó en la mañana de ayer con el Ministro de Hacienda señor Guillermo del Real, con el fin de conversar respecto de las modalidades del pago del impuesto extraordinario a las exportaciones de cobre.































## EXPENDIO DE BEBIDAS ALCOHOLICAS EN VEGAS Y MERCADOS

Las autoridades deben de evitar este comercio ilícito que ha alcanzado gran desarrollo

### UNÁ VERGUENZA

Cantinas que funcionan frente a escuelas universitarias y establecimientos hospitalarios

### Vecindad peligrosa

Todos los habitantes de Santiago conocen la existencia de ciertos negocios ubicados en el interior del Mercado Mapocho y Vega Central, en los que se expenden a vista y paciencia de las autoridades, todas las clases de bebidas alcohólicas. Nada se explica como pueden entregarse a este comercio ilícito, en circunstancias de que hay una disposición terminante de la Ley de Alcoholos (Art. No 128), que prohíbe la existencia de cantinas, bares, etc., a menos de cien metros de los Mercados, Ferias y Mataderos Municipales.

Muchos se preguntan de qué extraño subterfugio echarán manos los dueños de esos negocios para que la Alcaldía no haya decretado, hace tiempo, su clausura, aplicándoles con toda energía el marco de la ley. Sin embargo, las autoridades municipales permiten su funcionamiento, a sabiendas de que al tolerarlos, ocasionan un grave daño a cuantos trabajan en esos recintos y, en general, al público que acude a esos establecimientos en busca de artículos de subsistencia.

Continuamente han llegado hasta la prensa los clamores de personas que han visto en esos locales situaciones poco edificantes, debido a que en ellos se encuentran, con demasiada frecuencia, individuos en completo estado de embriaguez. Las continuas libaciones en esos negocios los hacen cometer delitos contra la moral y las buenas costumbres.

### SOLO ELLOS LO IGNORAN

La prensa de la capital en varias ocasiones se ha hecho eco de los reclamos del público. Al mando la atención de las autoridades acerca de este vergonzoso comercio tolerado por las autoridades edilicias.

Ha llegado a tal extremo la impunidad de que gozan estos negocios dedicados al expendio de bebidas alcohólicas en el interior del Mercado y Vega Central, que para nada se intereso su funcionamiento; solamente lo ignoran quienes están encargados de velar por el orden dentro de esos establecimientos.

### DECISION DE TERMINAR CON EL ABUSO

Hemos conversado con el señor Dr. Hector Pacheco, quien, en una visita practicada al Mercado y a la Vega, pudo comprobar el expendio de bebidas embriagantes en esos recintos.

Nos manifestó que había puesto el hecho en conocimiento del Alcalde, Dr. Jaime Vidal Ojeda, quien, a su vez, le habría expresado su decisión de poner término a este estado de cosas, que había poco favorablemente a sus propios y extraños.

Entrevistamos a un comerciante, quien nos suministró interesantes datos sobre la materia que nos ocupa, agregando:

"El Alcalde de Santiago ha manifestado reiteradamente, por medio de la prensa, sus propósitos de terminar con las disposiciones que se noten en los servicios a su cargo. Estimo que ha llegado el momento de hacer efectivas sus declaraciones."

Se trata de remediar un mal, y él puede hacerlo."

### OTRA VERGUENZA QUE DEBE TERMINAR

En varias ocasiones se han quejado los Directores de la Escuela de Medicina y del Hospital San Vicente de la existencia de negocios dedicados al expendio de bebidas alcohólicas a poca distancia de esos establecimientos.

En forma insistente han reclamado a la Jefatura Sanitaria Provincial, para que este organismo ponga en conocimiento de las autoridades la conveniencia de terminar con ese comercio



"El Quita Penas", famosa cantina de la calle Pantoea

ilícito, que tan graves trastornos acarrea a esas instituciones. Estamos en conocimiento de que el doctor Naclandro Romero, Jefe Sanitario Provincial, ha puesto estos hechos en conocimiento del Alcalde de Santiago, en varias ocasiones. Hemos visto varios oficios dirigidos al Alcalde en los que se demuestran, en forma fehaciente, y con toda minuciosidad, la vergüenza que significa el tolerar la existencia de esa clase de negocios, casi a las puertas mismas de establecimientos hospitalarios e instituciones de beneficencia.

Los negocios a que hacemos referencia se encuentran ubicados en la calle Pantoea y han motivado continuas quejas del Decano de la Facultad de Medicina y demás autoridades afectadas. En ellos se viola abiertamente la Ley de Alcoholos, que hasta el momento se ha comido ninguna determinación para poner término a las acciones a disposiciones legales.

### LOS NEGOCIOS AFECTADOS

Las denuncias formuladas por el Decano de la Facultad de Medicina, Dr. Armando Larraquibel, se refieren a las cantinas y negocios similares ubicados en la calle Pantoea — entre Independencia y San José — y son los siguientes: Cantina "La Revancha", en el número 1171; Hotel Cantina, en el N.º 1159; Pension y pastelería, en el N.º 1155; Pastelería y Dulcería, en el número 1131, y se refieren, en forma especial, a la cantina conocida con el nombre de "El Quita Penas".

### VECINDAD PELIGROSA

Todos estos negocios cuentan con patente municipal y causan graves trastornos y dificultan en forma notable la marcha normal de los establecimientos educativos y hospitalarios que se encuentran en las cercanías, pues el personal inferior debe ser renovado periódicamente debido a que abandonan su trabajo con demasiada frecuencia — sus obligaciones para concurrir a ellos, y aún suelen sustraer objetos de valor para empujárselos o venderlos, obteniendo así dinero para beber. A esto hay que añadir que existe un grave peligro de propagación de enfermedades infecciosas, debido a que los mozos y practicas de la Escuela de Medicina y de los hospitales concurren a ellos con ropas de trabajo, sin tomar ninguna precaución. Como si esto fuera poco, también asisten a esta clase de negocios — como se ha comprobado en varias ocasiones — enfermos hospitalizados. Estas cantinas están situadas a menos de cien metros de los siguientes establecimientos: Escuela de Medicina, Escuela de Enfermeras Universitarias, Escuela Pública de Hombres, Hospital San Vicente, Hospital Roberto del Río y Hospital San José, con todo ello, la contaminación que existe al respecto. Hay que añadir que el ruido de las orquestas y radios impiden efectuar el trabajo en buenas condiciones en los establecimientos mencionados.

¿EXISTE O NO REGLAMENTACION?

Todo esto se ha hecho presente en numerosas oportunidades al Alcalde de Santiago, solicitando la clausura de esos negocios.

A un oficio enviado por la Jefatura Sanitaria Provincial, con fecha 31 de enero del año pasado, le siguió:

"La Municipalidad se ve en la imposibilidad de ordenar la clausura de los diversos establecimientos dedicados al expendio de bebidas alcohólicas ubicados en las proximidades de la Escuela de Medicina y hospitales, debido a que dichos negocios han sido patentados de acuerdo con las disposiciones de la Ley de Alcoholos, y para poner término a esa situación sería necesario solicitar la modificación de dicha Ley".

A continuación insertamos, sin comentarios, el artículo 128 de la Ley referida, que dispone lo siguiente:

"Se prohíbe la existencia de cantinas, bares, tabernas, o ex-bares, a menos de cien metros de los establecimientos de educación pública o de beneficencia, de salubridad o asistencia social del Estado, a las Cárcel o Presidios, a los Manicomios, a los Institutos de Reeducación Mental y a los Mercados, Ferias y Mataderos Municipales", etc., etc.

La distancia se medirá entre las puertas de entrada de los establecimientos respectivos tomados de la línea más corta por la zona de las calles destinadas al tránsito".

Ahora bien, desde el "Quita Penas" a la Escuela de Medicina hay 20.35 metros; desde el salón de baile de este negocio al Hospital Roberto del Río hay 24.90 metros y desde el bar hasta el mismo hospital, 34 metros.

### EL ALCALDE DE AYSEN SE ENCUENTRA EN SANTIAGO REALIZANDO GESTIONES EN FAVOR DE ESA IMPORTANTE ZONA

Ayer se entrevistó con el Excmo. señor Méndez y con el Ministro del Interior

Se encuentra en esta capital don Gustavo Rubio Campos, alcalde de Aysen, cuya vida obedece al propósito de gestionar las autoridades respectivas algunas resoluciones de interés para esa zona.

Ayer, acompañado del diputado don Pedro Borquez y del delegado ante la Junta Central Radical, don Gerardo Pizarro, el señor Rubio visitó a S. E. el Vicepresidente de la República.

SERVICIOS DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

El alcalde de Aysen hizo presente al Primer Mandatario la importante necesidad que existe de dotar a Puerto Aysen y a Coyhaique de servicios de agua potable del cual se carece, planteando a esas poblaciones que cada día alcanzan mayor importancia, un delicado problema.

También falta en esos pueblos alcantarillado, obras que requieren una pronta iniciación, ya que ellas están indudablemente ligadas al estado sanitario de esas zonas.

Después el señor Rubio conferenció sobre estos mismos puntos con el Ministro del Interior don Alfredo Rossetti.

### CON OTRAS AUTORIDADES

La próxima semana la autoridad comunal nombrada se entrevistará con las autoridades correspondientes para tratar sobre otros problemas, entre ellos el referente a caminos, obras en

### PRESUPUESTO DEL COMISARIATO PARA EL PROXIMO AÑO

El Ministro del Trabajo, señor Juan Pradenas Muñoz y el Comisario General de Subsidios, Precios, señor Antonio Poupin G., se entrevistaron en la mañana de ayer con el Ministro de Hacienda señor Guillermo del Pedregal, a fin de cambiar ideas respecto del presupuesto del Comisariato para el año actualmente en curso.

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor don Juan Rossetti, quien ha recibido del Presidente del Congreso Pleno del Perú, celebrado en Lima, el siguiente telegrama relacionado con la solución del conflicto fronterizo con el Ecuador:

"El Congreso del Perú tomando en consideración la elevada labor americana realizada por los representantes de los países andinos, que han formado junto con los Cancelleres de Perú y Ecuador el pacto de Río de Janeiro que se acaba de aprobar el hecho que se acaba de aprobar, declara: que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Estados Unidos de Brasil, señor Oswaldo Aranha; de la República Argentina, señor Enrique Ruiz Guinza; de la República de Chile, señor Juan B. Rossetti, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos, señor Sumner Welles, Lima 25 de febrero de 1942."

(Fdo.) E. Reyes Canessa, D. F. Dasso, Roberto Mac Lean y Esteban, Manuel B. Linares.

Al transmitir a V. E. el acuerdo del Congreso peruano tengo el honor de presentarle con mis vivas simpatías al testimonio de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.) Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú.

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor señor Rossetti con

testo en los siguientes términos: "Excmo. señor Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú: Tengo el honor de acusar recibo del telegrama de V. E. que pone en mi conocimiento la moción aprobada por el Congreso Pleno en la que se declara que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Brasil, de Argentina, de Chile, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos. Este hecho me honra y me hace interpretar ante esta Ilustre Asamblea y los honorables legisladores tirantes de la moción, de mis profundos agradecimientos por el signo honor que se me ha conferido."

"Chile se siente hondamente satisfecho de haber contribuido a restablecer la cordialidad de relaciones entre dos pueblos hermanos del Continente."

"La solución pacífica del viejo diferendo honra a la América y resalta ante el mundo la noble actitud de Perú y Ecuador y de sus egregios Gobiernos y Parlamentarios que han sabido encontrar en una feliz fórmula de conciliación el término de sus dificultades, precisamente ahora en que se nos necesita, que nutra la armonía de todas las naciones de este hemisferio."

"Reciba V. E. junto con mis afectuosos agradecimientos al testimonio de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.) Juan Bustista Rossetti, Ministro de Relaciones de Chile."

### CONGRESO PLENO PERUANO FELICITO AL CANCELLER CHILENO Sr. ROSSETTI

La misma distinción acordó para los Cancelleres que intervinieron en la solución del conflicto perú-ecuatoriano

### TEXTO DE LA MOCION APROBADA

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor don Juan Rossetti, quien ha recibido del Presidente del Congreso Pleno del Perú, celebrado en Lima, el siguiente telegrama relacionado con la solución del conflicto fronterizo con el Ecuador:

"El Congreso del Perú tomando en consideración la elevada labor americana realizada por los representantes de los países andinos, que han formado junto con los Cancelleres de Perú y Ecuador el pacto de Río de Janeiro que se acaba de aprobar el hecho que se acaba de aprobar, declara: que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Estados Unidos de Brasil, señor Oswaldo Aranha; de la República Argentina, señor Enrique Ruiz Guinza; de la República de Chile, señor Juan B. Rossetti, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos, señor Sumner Welles, Lima 25 de febrero de 1942."

(Fdo.) E. Reyes Canessa, D. F. Dasso, Roberto Mac Lean y Esteban, Manuel B. Linares.

Al transmitir a V. E. el acuerdo del Congreso peruano tengo el honor de presentarle con mis vivas simpatías al testimonio de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.) Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú.

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor señor Rossetti con

testo en los siguientes términos: "Excmo. señor Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú: Tengo el honor de acusar recibo del telegrama de V. E. que pone en mi conocimiento la moción aprobada por el Congreso Pleno en la que se declara que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Brasil, de Argentina, de Chile, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos. Este hecho me honra y me hace interpretar ante esta Ilustre Asamblea y los honorables legisladores tirantes de la moción, de mis profundos agradecimientos por el signo honor que se me ha conferido."

"Chile se siente hondamente satisfecho de haber contribuido a restablecer la cordialidad de relaciones entre dos pueblos hermanos del Continente."

"La solución pacífica del viejo diferendo honra a la América y resalta ante el mundo la noble actitud de Perú y Ecuador y de sus egregios Gobiernos y Parlamentarios que han sabido encontrar en una feliz fórmula de conciliación el término de sus dificultades, precisamente ahora en que se nos necesita, que nutra la armonía de todas las naciones de este hemisferio."

"Reciba V. E. junto con mis afectuosos agradecimientos al testimonio de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.) Juan Bustista Rossetti, Ministro de Relaciones de Chile."

### CONGRESO PLENO PERUANO FELICITO AL CANCELLER CHILENO Sr. ROSSETTI

La misma distinción acordó para los Cancelleres que intervinieron en la solución del conflicto perú-ecuatoriano

### TEXTO DE LA MOCION APROBADA

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor don Juan Rossetti, quien ha recibido del Presidente del Congreso Pleno del Perú, celebrado en Lima, el siguiente telegrama relacionado con la solución del conflicto fronterizo con el Ecuador:

"El Congreso del Perú tomando en consideración la elevada labor americana realizada por los representantes de los países andinos, que han formado junto con los Cancelleres de Perú y Ecuador el pacto de Río de Janeiro que se acaba de aprobar el hecho que se acaba de aprobar, declara: que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Estados Unidos de Brasil, señor Oswaldo Aranha; de la República Argentina, señor Enrique Ruiz Guinza; de la República de Chile, señor Juan B. Rossetti, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos, señor Sumner Welles, Lima 25 de febrero de 1942."

(Fdo.) E. Reyes Canessa, D. F. Dasso, Roberto Mac Lean y Esteban, Manuel B. Linares.

Al transmitir a V. E. el acuerdo del Congreso peruano tengo el honor de presentarle con mis vivas simpatías al testimonio de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.) Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú.

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor señor Rossetti con

testo en los siguientes términos: "Excmo. señor Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú: Tengo el honor de acusar recibo del telegrama de V. E. que pone en mi conocimiento la moción aprobada por el Congreso Pleno en la que se declara que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Brasil, de Argentina, de Chile, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos. Este hecho me honra y me hace interpretar ante esta Ilustre Asamblea y los honorables legisladores tirantes de la moción, de mis profundos agradecimientos por el signo honor que se me ha conferido."

"Chile se siente hondamente satisfecho de haber contribuido a restablecer la cordialidad de relaciones entre dos pueblos hermanos del Continente."

"La solución pacífica del viejo diferendo honra a la América y resalta ante el mundo la noble actitud de Perú y Ecuador y de sus egregios Gobiernos y Parlamentarios que han sabido encontrar en una feliz fórmula de conciliación el término de sus dificultades, precisamente ahora en que se nos necesita, que nutra la armonía de todas las naciones de este hemisferio."

"Reciba V. E. junto con mis afectuosos agradecimientos al testimonio de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.) Juan Bustista Rossetti, Ministro de Relaciones de Chile."

### CONGRESO PLENO PERUANO FELICITO AL CANCELLER CHILENO Sr. ROSSETTI

La misma distinción acordó para los Cancelleres que intervinieron en la solución del conflicto perú-ecuatoriano

### TEXTO DE LA MOCION APROBADA

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor don Juan Rossetti, quien ha recibido del Presidente del Congreso Pleno del Perú, celebrado en Lima, el siguiente telegrama relacionado con la solución del conflicto fronterizo con el Ecuador:

"El Congreso del Perú tomando en consideración la elevada labor americana realizada por los representantes de los países andinos, que han formado junto con los Cancelleres de Perú y Ecuador el pacto de Río de Janeiro que se acaba de aprobar el hecho que se acaba de aprobar, declara: que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Estados Unidos de Brasil, señor Oswaldo Aranha; de la República Argentina, señor Enrique Ruiz Guinza; de la República de Chile, señor Juan B. Rossetti, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos, señor Sumner Welles, Lima 25 de febrero de 1942."

(Fdo.) E. Reyes Canessa, D. F. Dasso, Roberto Mac Lean y Esteban, Manuel B. Linares.

Al transmitir a V. E. el acuerdo del Congreso peruano tengo el honor de presentarle con mis vivas simpatías al testimonio de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.) Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú.

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor señor Rossetti con

testo en los siguientes términos: "Excmo. señor Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú: Tengo el honor de acusar recibo del telegrama de V. E. que pone en mi conocimiento la moción aprobada por el Congreso Pleno en la que se declara que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Brasil, de Argentina, de Chile, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos. Este hecho me honra y me hace interpretar ante esta Ilustre Asamblea y los honorables legisladores tirantes de la moción, de mis profundos agradecimientos por el signo honor que se me ha conferido."

## Chile manifiesta su preocupación a los Gobiernos del Eje por el hundimiento de barcos americanos

La Cancillería entregó ayer una nota a los representantes de Alemania, Italia y Japón, en la cual reitera su respeto a las normas del Derecho Internacional y expresa la gravedad del hundimiento de los navíos de Brasil y Venezuela.— Instrucciones a nuestros representantes diplomáticos en Berlín, Roma y Tokio

### DEMOSTRACION DE LA TRADICIONAL AMISTAD QUE UNE A CHILE CON BRASIL Y VENEZUELA Y CON TODOS LOS PAISES AMERICANOS

Gran actividad hubo en la tarde de ayer en nuestra Cancillería, con motivo de la entrega de una nota del Gobierno a las naciones del Eje y a algunas americanas, relacionada con la guerra submarina.

### CON EL EMBAJADOR DE ESPAÑA

Alrededor de las 17.15 horas, el Cancellor señor Rossetti recibió en audiencia especial al Embajador de España, Excmo. señor Marqués Ignacio Luca de Tena, a quien informó de los hundimientos de barcos americanos por submarinos no identificados.

Al mismo tiempo, le hizo saber el texto de la nota que hacemos referencia.

### CON DIPLOMATICOS DE ITALIA, ALEMANIA Y JAPON

Poco después, el Cancellor recibió separadamente al Embajador de Italia, Excmo. señor Pier Filippo, Rossi nov del León Nero; al Consejero de la Embajada de Alemania, señor Wilhelm von Pochhammer, quien concurrió en representación del Embajador, Excmo. señor Baron Wilhelm von Schoen; y al Ministro de Japón, Excmo. señor Kiyoshi Yamagata.

A los representantes de las naciones del Eje les puso, en antecedentes de la nota chilena e hizo entrega del texto de ella a cada uno de los tres.

### A LOS REPRESENTANTES DE BRASIL Y VENEZUELA

En seguida, el Ministro de Relaciones recibió al Embajador de Brasil, Excelentísimo señor Samuel de Souza-Leao Gracie, y al Adicto Civil a la Embajada de Venezuela, señor O. M. Pildado, a quienes, como representantes de las naciones afectadas por los hundimientos de barcos, hizo entrega en forma especial del texto, de la nota chilena.

### INSTRUCCIONES A NUESTROS EMBAJADORES

En la tarde de ayer, la Cancillería transcribió el texto de la nota chilena a

### CONGRESO PLENO PERUANO FELICITO AL CANCELLER CHILENO Sr. ROSSETTI

La misma distinción acordó para los Cancelleres que intervinieron en la solución del conflicto perú-ecuatoriano

### TEXTO DE LA MOCION APROBADA

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor don Juan Rossetti, quien ha recibido del Presidente del Congreso Pleno del Perú, celebrado en Lima, el siguiente telegrama relacionado con la solución del conflicto fronterizo con el Ecuador:

"El Congreso del Perú tomando en consideración la elevada labor americana realizada por los representantes de los países andinos, que han formado junto con los Cancelleres de Perú y Ecuador el pacto de Río de Janeiro que se acaba de aprobar el hecho que se acaba de aprobar, declara: que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Estados Unidos de Brasil, señor Oswaldo Aranha; de la República Argentina, señor Enrique Ruiz Guinza; de la República de Chile, señor Juan B. Rossetti, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos, señor Sumner Welles, Lima 25 de febrero de 1942."

(Fdo.) E. Reyes Canessa, D. F. Dasso, Roberto Mac Lean y Esteban, Manuel B. Linares.

Al transmitir a V. E. el acuerdo del Congreso peruano tengo el honor de presentarle con mis vivas simpatías al testimonio de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.) Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú.

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor señor Rossetti con

testo en los siguientes términos: "Excmo. señor Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú: Tengo el honor de acusar recibo del telegrama de V. E. que pone en mi conocimiento la moción aprobada por el Congreso Pleno en la que se declara que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Brasil, de Argentina, de Chile, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos. Este hecho me honra y me hace interpretar ante esta Ilustre Asamblea y los honorables legisladores tirantes de la moción, de mis profundos agradecimientos por el signo honor que se me ha conferido."

"Chile se siente hondamente satisfecho de haber contribuido a restablecer la cordialidad de relaciones entre dos pueblos hermanos del Continente."

"La solución pacífica del viejo diferendo honra a la América y resalta ante el mundo la noble actitud de Perú y Ecuador y de sus egregios Gobiernos y Parlamentarios que han sabido encontrar en una feliz fórmula de conciliación el término de sus dificultades, precisamente ahora en que se nos necesita, que nutra la armonía de todas las naciones de este hemisferio."

"Reciba V. E. junto con mis afectuosos agradecimientos al testimonio de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.) Juan Bustista Rossetti, Ministro de Relaciones de Chile."

### CONGRESO PLENO PERUANO FELICITO AL CANCELLER CHILENO Sr. ROSSETTI

La misma distinción acordó para los Cancelleres que intervinieron en la solución del conflicto perú-ecuatoriano

### TEXTO DE LA MOCION APROBADA

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor don Juan Rossetti, quien ha recibido del Presidente del Congreso Pleno del Perú, celebrado en Lima, el siguiente telegrama relacionado con la solución del conflicto fronterizo con el Ecuador:

"El Congreso del Perú tomando en consideración la elevada labor americana realizada por los representantes de los países andinos, que han formado junto con los Cancelleres de Perú y Ecuador el pacto de Río de Janeiro que se acaba de aprobar el hecho que se acaba de aprobar, declara: que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Estados Unidos de Brasil, señor Oswaldo Aranha; de la República Argentina, señor Enrique Ruiz Guinza; de la República de Chile, señor Juan B. Rossetti, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos, señor Sumner Welles, Lima 25 de febrero de 1942."

(Fdo.) E. Reyes Canessa, D. F. Dasso, Roberto Mac Lean y Esteban, Manuel B. Linares.

Al transmitir a V. E. el acuerdo del Congreso peruano tengo el honor de presentarle con mis vivas simpatías al testimonio de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.) Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú.

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor señor Rossetti con

testo en los siguientes términos: "Excmo. señor Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú: Tengo el honor de acusar recibo del telegrama de V. E. que pone en mi conocimiento la moción aprobada por el Congreso Pleno en la que se declara que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Brasil, de Argentina, de Chile, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos. Este hecho me honra y me hace interpretar ante esta Ilustre Asamblea y los honorables legisladores tirantes de la moción, de mis profundos agradecimientos por el signo honor que se me ha conferido."

"Chile se siente hondamente satisfecho de haber contribuido a restablecer la cordialidad de relaciones entre dos pueblos hermanos del Continente."

"La solución pacífica del viejo diferendo honra a la América y resalta ante el mundo la noble actitud de Perú y Ecuador y de sus egregios Gobiernos y Parlamentarios que han sabido encontrar en una feliz fórmula de conciliación el término de sus dificultades, precisamente ahora en que se nos necesita, que nutra la armonía de todas las naciones de este hemisferio."

"Reciba V. E. junto con mis afectuosos agradecimientos al testimonio de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.) Juan Bustista Rossetti, Ministro de Relaciones de Chile."

### CONGRESO PLENO PERUANO FELICITO AL CANCELLER CHILENO Sr. ROSSETTI

La misma distinción acordó para los Cancelleres que intervinieron en la solución del conflicto perú-ecuatoriano

### TEXTO DE LA MOCION APROBADA

### RESPUESTA DEL CANCELLER

El Cancellor don Juan Rossetti, quien ha recibido del Presidente del Congreso Pleno del Perú, celebrado en Lima, el siguiente telegrama relacionado con la solución del conflicto fronterizo con el Ecuador:

"El Congreso del Perú tomando en consideración la elevada labor americana realizada por los representantes de los países andinos, que han formado junto con los Cancelleres de Perú y Ecuador el pacto de Río de Janeiro que se acaba de aprobar el hecho que se acaba de aprobar, declara: que merecen el aplauso y reconocimiento del Perú los Cancelleres de Estados Unidos de Brasil, señor Oswaldo Aranha; de la República Argentina, señor Enrique Ruiz Guinza; de la República de Chile, señor Juan B. Rossetti, y el Subsecretario de Estado de Estados Unidos, señor Sumner Welles, Lima 25 de febrero de 1942."

(Fdo.) E. Reyes Canessa, D. F. Dasso, Roberto Mac Lean y Esteban, Manuel B. Linares.

Al transmitir a V. E. el acuerdo del Congreso peruano tengo el honor de presentarle con mis vivas simpatías al testimonio de mi más alta y distinguida consideración. (Fdo.) Gerardo Balbuena, Presidente del Congreso del Perú.





## CONMEMORA MEDIO SIGLO DE LABORIOSA EXISTENCIA LA SOCIEDAD MUTUAL DEL GREMIO DE ABASTO

Cupo a sus fundadores desarrollar extraordinaria actividad y abnegación para sobreponerse a situaciones de la época.— Breves recuerdos.— Su primer y actual directorio.— Programa de festividades aniversarias

Hace 50 años hoy que fue fundada en Santiago la Sociedad Mutual del Gremio de Abasto por un grupo de comerciantes que trabajaban en la zona central y en los alrededores de la Cañadilla, al cual se agregaron los dueños de carnicerías del Matadero y otros barrios de la capital. Este grupo de hombres se reunió para adoptar alguna posición frente a las medidas tomadas por el Municipio de Santiago que en 1892, acordó implantar el sistema métrico decimal para los pesos y medidas. Los carniceros negaban que se mantuviera la venta de carnes "a la chilena" o "al bulto", como se llamaba entonces, es decir que la carne no se vendía desmenuzada ni por kilos. La campaña fue intensa y desigual, pues las autoridades perseguían "a los facciosos" y les prohibían las reuniones. De tal modo que este grupo de carniceros celebraba reuniones secretas en casa de uno de los dirigentes, don Ambrosio Basualto, en calle Maurel 80, hoy entre Cruz y Colón, otras veces, la reunión se trasladaba a Franklin o Arturo Prat.

**SE FUNDA LA SOCIEDAD**  
Hasta que el 28 de febrero, don David Ruiz Palba, el último sobreviviente de los fundadores, les dijo a sus amigos reunidos en Maurel: "ahora que estamos juntos, ¿por qué no formamos una sociedad de carniceros?". Con estas palabras quedó fundada la Sociedad Mutual del Gremio de Abasto. Si fueran sus primeras armas la defensa de intereses comunes, los propósitos nobles de sus fundadores fueron la ayuda mutua y la asistencia médico-social. El primer directorio estuvo compuesto de la siguiente manera:

Presidente, don Pedro N. Silva; vicepresidente, don Ignacio Jara tesoro, don Primitivo Salas; profesor, don Rudecindo Véliz; secretario, don Santiago González; prosecretario, don Fulgencio Núñez; directores, señores David Ruiz Palba, Ambrosio Basualto, Eusebio Peña, Germán Mesa, José Dolores Miranda y Sebastián Valdivia.

El directorio actual de la Sociedad está compuesto por los señores: presidente, don Anselmo Escalante; vicepresidente, don Domingo Ramírez; secretario, don Raúl Cerda; prosecretario, don Antonio Orellana; directores, señores José Luis Sánchez, Enrique Díaz Araya, Manuel Escudé, Mario Cerón y Romualdo Villarreal.



Señor ANSELMO ESCALANTE, que preside las Bodas de Oro de la Sociedad Mutual del Gremio de Abasto.

Mañana domingo 1.º de marzo, a las 15.30 horas, se efectuará la recepción al Cementerio General, a la cual tenemos el honor de invitar a las sociedades amigas. Punto de reunión en la Plaza del Cementerio. A las 17.30 horas, matinee social dedicada a las familias. Por la noche, a las 21.30 horas, comida íntima que ofrece el directorio de la Sociedad a sus socios.

### ASAMBLEAS Y FIESTAS DE HOY Y MAÑANA

**SINDICATO PROFESIONAL DE FABRICAS DE ESPEJOS, VIDRIOS Y R.S.** — Junta general hoy a las 18 horas en su local.

**SOCIEDAD IGUALDAD Y TRABAJO** — Fiesta musical y baile social esta noche, desde las 22 horas, en su salón-teatro de Andes 2028.

**SOCIEDAD SANTIAGO DE ZAPATEROS** — Junta general mañana, a las 10 horas, en el hogar social. Tabla: cuenta de comisiones de trabajo; cuenta de tesorería y compañía por rebaja de materiales.

**SINDICATO DE EMPLEADOS SECUNDARIOS DEL GUERO OBLIGATORIO** — Llama a sesión extraordinaria para mañana a las 10 horas, en Agustinas 1340. Encarece puntualmente a todos los trabajadores.

**CONFEDERACION DEL RODADO A TRACCION ANIMAL** — Convoca a una reunión amplia de todos los proveedores de materiales para mañana, a las tres de la tarde, en el sector San Eugenio c/le. Berceño N.º 1532. Se encarece concurrir a las comisiones y directivas de todos los sectores del gremio.

**FASE DEL GREMIO DE BALDOSISTAS** — El personal obrero de la Fábrica Escudé y Cia. sale hoy de paseo a Valparaíso, con todos sus socios y familias. Partida a las 7 horas, desde Estación Mapocho.

Los delegados de provincias. El lunes 2 de marzo, a las 12.30 horas se efectuará el paseo campestre a Peñaflor. La partida será de la puerta del Matadero Público frente a Chile.

## Ampliación de los servicios de su policlínica acordó la Soc. Artesanos

Bajo la presidencia del titular, señor Roberto Correa Ramírez, celebró un importante sesión el Directorio de la Sociedad de Artesanos "La Unión", en esta se acordó aceptar la invitación de la Sociedad de San Felipe para asistir a sus Bodas de Plata, nombrándose como representante al señor Domingo González Uribe.

Por estudios de la Comisión de Sanidad, se dio nueva estructura al Policlínico Social, en el sentido de poder proporcionar atención a las personas del populoso barrio San Pablo, para lo cual se acordó la construcción de un nuevo edificio, el cual se levantará en el sector de San Felipe, donde se realizarán actos deportivos y diferentes recreaciones.

## COCKTAIL EN HONOR DEL PRESIDENTE ELECTO D. JUAN ANTONIO RIOS

Hoy, a las 18 horas, tendrá lugar en el Laboratorio Clínico S. A. ubicado en Av. Errázuriz 3355, la manifestación de homenaje al Presidente electo don Juan Antonio Ríos, organizado por la Federación Nacional de Trabajadores de la Industria y el Comercio Farmacéutico.

La manifestación consistirá en un cocktail que se servirá en el mismo establecimiento, acto para el cual el cuerpo directivo de la institución organizadora ha invitado a diversas otras personalidades.

## PROXIMA EXCURSION

Comisión de Excursiones y Deportes. Esta importante rama de la colectividad, que preside don Hernán Contreras de la Fuente, realizará el domingo 15 de marzo, un viaje a Florida, donde se realizarán actos deportivos y diferentes recreaciones.

## AUMENTO GENERAL DE SALARIOS SOLICITAN OO. DEL AGUA POTABLE

La Asociación que los representa elevó un memorial de peticiones al Administrador de la Empresa

La Asociación del Personal de Obreros de la Empresa de Agua Potable de Santiago, en representación de todos los empleados y Secciones de la Empresa, ha elevado a la consideración del señor Administrador de la misma, un memorial, que después de diversas consideraciones, termina con las siguientes peticiones:

Aumento general para todo el personal de la Empresa de un 60 por ciento en los salarios a partir del 1.º de marzo, por la inflación de los precios de los artículos de primera necesidad, reduciendo la actual escala de nueve sueldos a una de máximo seis sueldos, dándose autorización a los interesados para nombrar a una Comisión que participe en estos trabajos conjuntamente con las autoridades que designe la Empresa, para que se permita a la Comisión nombrada por el personal de obreros para participar con su voz en las reuniones de la Honorable Junta en que se discuta el presente pleito, que se autorice a las Directivas o Comisiones de no más de seis miembros para abandonar sus labores, cuando sea estrictamente necesario, sin descontar las horas de los correspondientes ni perder el premio semanal; que se autorice a un representante del personal de obreros para asistir permanentemente a las reuniones de la Honorable Junta; que la Empresa consiga una Población Obrera para su personal; y que se considere el Proyecto de Ley del diputado señor José Cordero, que se despache se encuentre pendiente de la H. Cámara de Diputados, que satisficiera las aspiraciones del gremio.

## SOLEMNEMENTE SE INAUGURO ANOCHE LA CONVENCION NACIONAL DE SOC. MUTUALES

El acto tuvo lugar en la Universidad, con asistencia de parlamentarios, dirigentes sociales y socios de instituciones locales.— Discursos del presidente y secretario general de la entidad organizadora



Parte de la concurrencia y la Mesa Directiva durante el acto inaugural de la Conv. Mutualista

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se llevó a cabo anoche, la sesión inaugural de la Convención Nacional Mutualista convocada por la Confederación Nacional Mutualista de Chile.

El acto alcanzó solemnidad y el concurrió además de los socios de entidades locales, la casi totalidad de los delegados de sociedades mutualistas de provincias, parlamentarios, el Subsecretario subrogante del Ministerio del Trabajo señor Galileo Urrutia, en representación del "Ministerio del Trabajo" señor Plácido Muñoz, y diversos representantes de instituciones sociales.

**LA ASAMBLEA INAUGURAL**  
Después de algunos discursos, el primer acto de la sesión inaugural, el señor Secretario General de la Confederación Nacional Mutualista, señor Marcial Cáceres, el cual consistió en la lectura de un interesante y extenso discurso de apertura oficial del acto. Después de referirse a la obra social histórica del mutualismo en nuestro país y de recordar la acción de sus más ilustres promotores, aspectos a los que el señor Cáceres dedicó largos capítulos, dijo más adelante:

En otros en los cuales la organización mutualista debía actuar decididamente. En el discurso del Secretario General fue unánimemente aplaudido.

Instantes después dio lectura a la Memoria que presentaba a la Convención el Presidente de la Confederación Nacional Mutualista, señor Adán Verde Riquelme. La extensión de esta interesante exposición excede la posibilidad de relatarla en la presente crónica, pero cabe decir constancia que a través de sus páginas, su autor pasa revista a la constitución de la directiva de la Confederación Nacional Mutualista, a la Memoria que presentaba a la Convención el Presidente de la Confederación Nacional Mutualista, a la Memoria que presentaba a la Convención el Presidente de la Confederación Nacional Mutualista, a la Memoria que presentaba a la Convención el Presidente de la Confederación Nacional Mutualista.

**HABLAN PARLAMENTARIOS**  
A continuación hubo nuevos discursos de parlamentarios, especialmente acogidos y en seguida pronunciaron palabras de discursos relativos a la importancia de la Convención Mutualista que se inauguraba en diputados señores Pedro Carrasco y Nuñez y Manuel Garretón, y el Senador señor Carlos Alberto Martínez.

Las reuniones de trabajo de la Convención tendrán lugar en la mañana, tarde de hoy y mañana.

## HOMENAJE DE COLONIA DE HUERTOS OBREROS AL EMBAJADOR DE MEXICO

La Colonia de Huertos Obreros de México, llevó a efecto la reunión que había anunciado, con numerosa asistencia.

**NOUEVO DIRECTORIO**  
El nuevo Directorio que regirá los destinos de esta colectividad está formado por los siguientes señores: presidente, señor Juan Riquelme; vicepresidente, señor Julio Pizarro; secretario, señor Enrique Jiménez; prosecretario, señor Ramón Meza; tesorero, señor Héctor Luanque; protesorero, señor Joaquín Javalpe; secretario de prensa, señor Guillermo Riquelme; y directores, los señores Desiderio Candia, Antonio Angulo, Juan Aros, César Ojeda y Oscar Bruna.

## instalación de almacenes reguladores en centros industriales pide la CTCH

Ayer se entrevistaron con el Comisario Departamental de Subsistencia, señor Manuel Riquelme, el señor Orlando Pavez G., Secretario Provincial de la C. T. C. H., juntamente con los señores Gustavo Elgueta y Gerardo Gajardo B., con quien departieron, respecto a la instalación de Almacenes Reguladores en las industrias más grandes del radio urbano de Santiago.

En la entrevista que mencionamos, los dirigentes de la C. T. C. H., como también el señor Riquelme, Comisario Departamental, estuvieron de acuerdo en esta planificación para afrontar los artículos de primera necesidad a los obreros organizados.

Estos Almacenes, que, como decimos, se instalarán en los centros industriales; contarán con toda clase de materias de

expedientes de alimentos, en locales que se fijarán de común acuerdo con la organización.

### ABARATAMIENTO DE LA SUBSISTENCIA

Con este temperamento que se adoptará en lo sucesivo, se abaratará en tanto la subsistencia, pues en estos puestos reguladores o Almacenes del Comisariato, se expendirá mercadería a precio costo, por medida de libretas que tendrán los socios de los sindicatos, para obtener las mercaderías de estos centros de abastecimiento.

Para este efecto, se instalarán, primeramente, en los centros industriales, en Santiago, para luego después, a medida de las fuerzas económicas del Comisariato, se instalarán más a través de toda la Provincia, para seguir luego a través de todo el país.

# INSCRIPCIONES ELECTORALES

Nómina de ciudadanos inscritos en los primeros ocho días del presente mes, en las comunas que se indican:

## 1.a COMUNA "SANTA LUCIA"

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. — SECCION 42.a PERMANENTE**  
11 Bustos Guzmán Juan, Periodista, Compañía 1214. — Carnet 487318.  
12 Saavedra Rodríguez Abel G., Empleado público, Bandera 344. — Carnet 1530386.  
9 Rosal Oses Ricardo, Contador, Teatinos 28. — Carnet 839551.

## REGISTRO MUNICIPAL. — SECCION 5.a PERMANENTE

45 Alvarado Cahu Olga, Empleada pública, Teatinos 284 S.º p. — Carnet 1380437.

## 4.a COMUNA "ESTACION"

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. SECCION 21.a PERMANENTE**

10 José Eduardo Trejos López, Empleado, Jotabache 636. — Carnet 1536114.

## REGISTROS MUNICIPALES. SECCION 5.a PERMANENTE

17 Hernández Allaga Hortensia, Sin profesión, Sucre 3960. — Carnet 1866934.  
15 Muñoz Espédec, María G., Cocinera, Sucre 3962. — Carnet 1865744.

## 5.a COMUNA "CAÑADILLA"

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. SECCION 24.a PERMANENTE**

11 Ampuero Soto Luis, Tipógrafo, Matías Ovalle 77. — Carnet 457883, Santiago.  
13 Galdames Corvalán Luis Mario, Empleado público, Independencia 1151. — Carnet 1013963, Santiago.

15 Hernández González Víctor, Empleado, Independencia 1161. — Carnet 46298, Stgo.  
12 Irrazábal Pareda Jorge, Mecánico, Sevilla 1765 b. — Carnet 223629, Santiago.  
22 Jiménez Cortés Juan José, Chofer, Independencia 1122. — Carnet 600126, Santiago.  
13 Lizama Raza Ernesto Segundo, Empleado, Independencia 1151. — Carnet 209719, Santiago.

18 Miranda Ahumada Lidor, Comerciante, General Saavedra 1157. — Carnet 737631, Santiago.

17 Poblete Muñoz Carlos, Empleado, Carrión 1898. — Carnet 1092528, Santiago.  
16 Peragallo Molteni Benito, Comerciante, Independencia 790. — Carnet 129378, Stgo.  
18 Solís Fuentes Eduardo, Empleado, Independencia 452. — Carnet 1105439, Santiago.  
20 San Martín Saldaña José Rosario, Empleado, López 773. — Carnet 235319, Santiago.  
23 Salvo Vargas Julio, Empleado, Independencia 990. — Carnet 1706311, Santiago.  
14 Terra Mardones Lautaro, Químico-farmacéutico, Maruri 277. — Carnet 835370, Stgo.

## 6.a COMUNA "RECOLETA"

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. SECCION 23.a PERMANENTE**

78 Burgos Alcázar David, Peluquero, Recoleta 146. — Carnet 843949, Santiago.  
80 Bustos Herrera Sergio Hernán, Empleado, Parísa 486. — Carnet 28303, Los Andes.  
79 Galdames Corvalán Luis Mario, Empleado público, Andrés Bello 33. — Carnet 1013963, Santiago.

83 Morsga Grandis Luis Hugo O., Empleado, Recoleta 838. — Carnet 1308804, Stgo.  
77 Olivares Bobadilla Oscar, Tejedor, Av. Chile 849. — Carnet 286423, Santiago.  
82 Opaño Silva Eduardo, Constructor, Santa Filomena 175. — Carnet 1261620, Stgo.  
81 Riquelme Gómez Luis Alberto, Empleado, Olivos 236. — Carnet 1536965, Santiago.  
84 Riquelme Gómez Luis Alberto, Empleado, Av. Chile 203. — Carnet 1449725, Santiago.  
76 Toro Jorge Armando, Prensista, Marambio 14. — Carnet 870065, Santiago.

## REGISTRO MUNICIPAL. SECCION 4.a PERMANENTE

16 Bahamondes Acosta Olga Isabel, Sin profesión, Loreto 365. — Carnet 1820495, Stgo.  
17 Tello Díaz Rosa Ester, Comerciante, Av. La Paz 407 C. 35. — Carnet 1556556, Stgo.

## 7.a COMUNA "MAESTRANZA"

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. SECCION 13.a PERMANENTE**

139 Ayala Soto Manuel, Empleado y Mackenna 8. — Carnet E. H. 223425, Santiago.  
140 Baza 28444, Padre, Calles 110. — Carnet E. H. 223425, Santiago.  
141 Zúñiga Silva Norberto, Chofer, Portugal 34 A. — Carnet E. H. 223425, Santiago.

## REGISTRO MUNICIPAL. SECCION 4.a PERMANENTE

11 Zúñiga Acuña María Isabel, Ninguna, C. Henríquez 642. Carnet 1537415, Santiago.

## 8.a COMUNA "UNIVERSIDAD"

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. SECCION 19.a PERMANENTE**

166 Barrientos Santana Manuel, Empleado público, Serrano 164. — Carnet 364267, Santiago.  
158 Bustamante Ilacares Anacleto 2.º, Empleado, Toesca 2031. — Carnet 1381102, Stgo.  
165 García Puchi Carlos Rolando, Comerciante, Serrano 164. — Carnet D. S. 5701. — Santiago.  
159 González Urizar Juan Cecilio, Comerciante, Nataniel 798. — Carnet E. H. 1227984, Santiago.  
164 Navarro Herrera Gastón A., Mecánico, Gálvez 145. — Carnet 1307493, Santiago.  
161 Pizarri Blanga Antonio, Ingeniero, Dieciocho 255. — Carnet 382106, Santiago.  
162 Rojas Alvará Carlos, Empleado, Coquimbo 1026. — Carnet 1664191, Santiago.  
163 Rojas Alvará Octavio, Empleado, Coquimbo 1026. — Carnet 1418149, Santiago.  
160 Rojas Urizar Carlos, Industrial, Coquimbo 1026. — Carnet 28934, Santiago.

## 9.a COMUNA "SAN LAZARO"

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. SECCION 22.a PERMANENTE**

3 González Cortés Carlos, Ebanista, Plaza Montt 25. — Carnet 1720474.  
4 Peña Quijada Ramón, Rentista, Bascuñán 1893. — Carnet 69723.

## 10.a COMUNA "PARQUE COUSIÑO"

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. SECCION 41.a PERMANENTE**

18 Arellano Páez José, Mecánico, San Luis de Francia 481.  
19 Acosta Varza Ricardo, Encarnador, Sargento Aldea 1361.  
10 Barrios Beas Regilio, Limpiador, Carrera Pinto 2375.  
15 Bazán Dávila Manuel, Empleado, Gálvez 1292.  
3 Caldes Bernardi Humberto, Empleado, Copchane 1883.  
Campos Ernesto Operario, Juan Vicuña 1054.  
12 Casarino Castrejo Juan Darío, Empleado, Maule 471.  
16 Díaz Covarrubias Armando Mario, Empleado, Av. Viel 1548.  
13 Gálleguillos Robadilla Hernán, Prensista, Santa Elena 1973.  
2 Helduk Kinkowsky Bernardo, Químico, San Jorge 1729.  
8 Inostroza Contreras Roque A., Comerciante, Carmen 2982.  
14 Iturrate Acuña Mario, Empleado, Sierra Bella 1120.  
7 Lazo Rojas Ernesto, Empleado, Av. Viel 1223.  
11 Norambuena Fernández José T., Electricista, Santa Elena 1198.  
4 Ramírez Madariaga Manuel Enrique, Empleado, Bio-Bío 517.  
7 Roco Astudillo Orlando Enrique, Cerrajer, Franklin 537.  
6 Sánchez Pavé José Servando, Empleado, Gálvez 1027.  
1 Valljos Hurtig José, Empleado, Aldunate 1343.  
3 Vergara Rodríguez Carlos, Comerciante, Gálvez 1069.

## REGISTRO MUNICIPAL. SECCION 6.a PERMANENTE

14 Bravo Valenzuela Sara, Sin profesión, Carmen 3281.  
15 Haneau Venegas Blanca, Empleado público, Santa Rosa 1136.  
17 Acuña Acosta Ana, Empleado, Sargento Aldea 1361.

## COMUNA DE CONCHALI

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. SECCION 15.a PERMANENTE**

121 Miranda Quezada Juan, Chofer, Monterrey 257. — Carnet 31205.  
132 Mella Toledo Jorge, Periodista, Costa 117. — Carnet E. H. 77488.  
136 Lambert Brito Jorge, Estudioso, Ester 274. — Carnet 106663.  
134 Herrera Vergara Pedro, Rentista, Recoleta 2853. — Carnet 32581.  
135 Pérez Vargas Francisco, Empleado, A. Acevedo 81. — Carnet E. H. 1143969.  
132 Rubio Bustos José, Mueblista, T. Méry 105. — Carnet E. H. 1453444.

## REGISTRO MUNICIPAL. SECCION 5.a PERMANENTE

15 Landa Las Eleuterio, Gasfiter, A. Acevedo 321. — Carnet 874684.

## COMUNA DE CURACAVI

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. SECCION 5.a**

2 Araya Espinoza Pedro, Comerciante, Av. Curacaví 1498. — Carnet E. H. 97879, Stgo.

## COMUNA DE ÑUÑO A

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. SECCION 27.a PERMANENTE**

174 Cañas Soriano Dalmiro Ricardo, Empleado, Hamburgue 72. — Carnet 734418, Stgo.  
172 Figueroa Muñoz Eugenio, Constructor, Suárez Muñoz 1221. — Carnet 602235, Stgo.  
171 Grabherr Wühler Luis, Polígrafo, Setiembre 3232. — Carnet 14008, Santiago.  
168 Moya Valcencia Enrique, Comerciante, Lucio Cuadra 180. — Carnet 904572, Stgo.  
170 Muñoz Muñoz José Heriberto, Pintor, Av. Tocornal 2903. — Carnet 856317, Stgo.  
169 Pacheco Saez, Santiago, Empleado, Av. Ossa 1830. — Carnet 834238, Santiago.  
175 Quiñones Gamboa Germán, Empleado público, Irrazábal 2011. — Carnet 1821445, Santiago.

173 Ruiz García Héctor, Empleado público, Juan Francisco González 421. — Carnet 34047, Santiago.  
167 Silva González Luis, Carpintero, Av. Oriente 5379. — Carnet 1705873, Santiago.  
175 Vargas Opaño Luis, Comerciante, Las Acacias 3280. — Carnet 405944, Santiago.

## REGISTRO MUNICIPAL. SECCION 5.a PERMANENTE

30 Arellano Muñoz Rebeca, Ninguna, Egaña 299. — Carnet 1826940, Santiago.  
28 Pizka Grosser, Leopoldina, Fotografista, Setiembre 2322. — Carnet 14007, Santiago.  
27 Ibar Alfaro Ignacio, Ninguna, Ex. Fernández 1449. — Carnet 663365, Santiago.  
29 Martínez Jalz Pedro, Empleado, Lucio Cuadra 467. — Carnet 1707751, Santiago.

## COMUNA DE PROVIDENCIA

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. SECCION 22.a PERMANENTE**

15 State Wallington Juan Guillermo, Empleado, Santa Isabel 542. — Carnet 1170523.

## REGISTRO MUNICIPAL. SECCION 6.a PERMANENTE

15 Veas Avila Josefina Teresa, Labores de su sexo, Miguel Claro 256. — Carnet 601141, Santiago.

## COMUNA DE QUINTA NORMAL

**REGISTRO GENERAL DE VARONES. SECCION 29.a PERMANENTE**

82 Alvarez Bustamante Ramón, Operario, Andes 4093. — Carnet 1060020.  
65 Alcántara Valdeés José del Tránsito, Carpintero, Presidente Ortiz 128. — Carnet N.º 1106785.  
61 Durán Barria Ruperto Segundo, Electricista, M. de Rozas 3908. — Carnet E. H. N.º 122450.  
63 Loyola Cabezas José Heriberto, Empleado particular, Edición 4155. — Carnet 373101.  
64 Lablil Milton Constantino Max, Alfarrero, C. Vicuña 4185. — Carnet 26058.  
60 Santa Palma Juan Bautista, Empleado particular, Las Heras 4269. — Carnet 280448.

## REGISTRO MUNICIPAL. SECCION 6.a PERMANENTE

9 Pinto Hernández María, Costurera, Edición 4230. — Carnet 1520184.

## COMUNA DE TIL TIL

**REGISTRO MUNICIPAL. SECCION 5.a PERMANENTE**

2 Miranda Ahumada Nieves, Labores del sexo, Til Til 11. — Carnet E. H. 1666134.

Santiago 27 de febrero de 1942. — E. RUBIO F. Conservador de Bienes Raíces.



## Orge Orth firmó contrato con la U. Católica

Será su entrenador oficial

El entrenador húngaro de fútbol, señor Orge Orth, el más preparado de los que han estado en nuestro país, ha firmado contrato con la Universidad Católica, con el objeto de preparar este año su cuadro profesional.

## Team ciclista del Maestranza Central partió a Valdivia

Intervendrá en los torneos de "La Semana Valdiviana"

Ayer se dirigió a Valdivia una delegación ciclista del club Maestranza Central de San Bernardo, que fue invitado por el club José Miguel Jara de esa ciudad, con el objeto de competir en las actividades que se celebrará la "Semana Valdiviana".

La delegación va presidida por don Bernardino Delgado, y la integran los siguientes corredores: Hector Rojas, Jorge Chatter, Guillermo Rojas, Julio Mesa, Víctor Rojas, Fernando Moya, Santiago Oyarola y Hugo Moya.

## CITACION DE LA F. DE ARBITROS DE CHILE

Mañana a las 10.30 horas en primera citación y a las 11 en segunda, se reunirá el Consejo de Delegados de la Federación de Árbitros de Chile, con el objeto de elegir directorio.

## UNA ESTAFETA ENTRE SANTIAGO Y PENAFLOR EFECTUARA EL ROYAL

El Club Royal ha organizado para el domingo una postal atlética entre Santiago y Peñaflor. Participarán equipos de ambos clubes, y cada corredor cubrirá una distancia de 4.12 kilómetros.

## UN ACUERDO DE LA ASOCIACION DE BASKETBALL

El Consejo Superior de la Asociación de Basketball de Santiago acordó en su sesión de ayer, dejar constancia en Acta de su más enérgica protesta por las insidias de los delegados de los clubes V. M. C. A., Audax Italiano, Atenas, Comercio, Atlético, Cabrera Gana, Dávila, Baza, Famos, Ferroviarios, Green Cross, Deportivo Nacional, Ibañez, Macabed, Deportivo Nacional, Stade Français, Tabu, Universidad Católica, Deportivo Comercial.

## DEL FOOTBALL ARGENTINO

Reproducimos dos comentarios sobre fútbol argentino tomados de "Revista Gancha". Siguen siendo solicitados los veteranos jugadores de nuestro fútbol, para hacerse cargo de la preparación de equipos de los países vecinos, donde su colaboración alcanzó importante influencia para el progreso de su fútbol. Es la mejor obra de vinculación que se puede realizar, especialmente cuando en realidad concurren a realizar esas misiones verdaderos campeones de nuestro deporte y no presuntos preparadores que, por su simple condición de argentinos, han engañado a deportistas amigos, que los utilizaron sin conseguir luego los frutos a que lógicamente se aspira.

Hace tiempo que Fernando Pasternak, de Colombia, realiza su trabajo paciente y honroso de preparador de jóvenes futbolistas aplicando los conocimientos adquiridos en su actuación de celebrado crack. Fue también su compañero de zaga, Della Torre, quien demostró en Brasil como puede rendir utilidad como trainer, quien fue inteligente jugador. El "Consejo" Gancha al frente de la Universidad de Chile está demostrando sus grandes condiciones y hemos visto recientemente en Montevideo como Juan Parodi hacia mejor sensiblemente la actuación del seleccionado ecuatoriano que tenía a su cargo.

Siguen ahora produciéndose nuevas designaciones de elementos como en la reciente visita del periodista chileno Francisco Wilson, conversó con varios preparadores para llevarlos a Concepción, la sureña ciudad del país hermano. Se fue para ese destino Talenghi, el uruguayo que jugó magníficamente en "Estudiantes" y de paso contrató los servicios de Rodolfo Orlandini, quien está esperando noticias para embarcarse a su nuevo destino.

También Eduardo de Saa, que estuvo jugando con gran eficacia en Chile, se ha marchado en calidad de entrenador a Bolivia, donde seguramente resultará un gran valor y quedando su partida.

Si no fuera que todos los antecedentes de grandes competencias anteriores, nos hablan con toda elocuencia de lo inútil de consejos, tomando experiencias últimas, así nos imagináramos a instigar sobre la conveniencia de las islecciones que en gran abundancia, nos ha dejado el sudamericano. No vamos a buscar razones de una derrota. Eso es cosa juzgada y no tiene mayor trascendencia, pero lo que sí se nos ocurre de importancia, es establecer si verdaderamente argentino, jugó en Montevideo en su realidad, una representación argentina, y si se tomaron todas las previsiones de preparación indispensables.

No. Es la respuesta clara y categorica que únicamente puede darse.

Ni los hombres que formaron nuestro plantel, fueron en todos los casos los que debieron designarse, ni se hicieron las prácticas indispensables para armar el conjunto. Todo eso es historia vieja y ya lo dijimos en su oportunidad, es bien cierto, pero se hace imprescindible volver a destacar, el rol que en la búsqueda de un propósito de ese mediano de nuestros fútbol, partió a explotar ese mediocre desempeño de un equipo que en un match decisivo del Campeonato Sudamericano, intentó representar a nuestro juego.

Cuando sostuvimos que la elección de hombres debió hacerse sobre la base de aquellos técnicamente superiores, se insistió en afirmar que debían preferirse los recién llegados, para contienda de esta naturaleza.

# Team de E. de la Plata no tiene grandes títulos, pero gustará tanto o más que el Newell's Old Boys

La modalidad técnica de su juego es la que han impuesto los mejores equipos que han visitado nuestro país

## LA DELEGACION DE UNIVERSITARIOS ARGENTINOS ARRIBARA ESTA TARDE A SANTIAGO, EN AUTOMOVILES

Colo Colo, contendor de su debut, se presentará reforzado con los players internacionales de Perú, Pablo Pasache y Máximo Lobatón

Para esta tarde es esperado el arribo de la delegación del Club Estudiantes de la Plata de Buenos Aires, el técnico que argentino que viene contratado para hacer en Santiago una temporada internacional de tres partidos, siendo el primero de ellos, el que librará mañana frente al Colo Colo, campeón invicto en 1941.

No es el team que desde hoy será nuestro huésped, un River Plate ni un San Lorenzo de Almagro, pues ha estado algo día ante de alcanzar los resonantes títulos de aquellos; pero en cambio, goza en el concierto del balompié rioplatense de un bien ganado prestigio, basado en la calidad indiscutible de su juego, técnico y efectivo.

Cuando estuvo Newell's Old Boys en esta capital, tampoco sus antecedentes eran de mucha pompa y sin embargo, quedó en el convencimiento de todos, que de los conjuntos que nos visitaron el año próximo pasado, el de los rosarinos es el que más gusto a los aficionados, sin dudas, que igual cosa ocurrirá con los universitarios argentinos, cuyo elenco—y ya lo hemos dicho en otras oportunidades—se le sitúa al lado de Independiente y del propio Newell's.

## SU ADVERSARIO DEL DEBUT

Con muy buen acierto se ha escogido al popular equipo del Colo Colo, fogueado ya en esta clase de competencias—para que pruebe a Estudiantes de la Plata. El campeón invicto de 1941, ha sido mucha importancia a este compromiso, al efecto se reforzará en el cotejo de mañana con algunos destacados elementos, entre otros, Pasache, Lobatón, players internacionales de la reciente Campeonato Sudamericano de Fútbol.

## BUENOS PRELIMINARES

El programa que se dará de debut a Estudiantes de la Plata consta de algunos preliminares que deben lograr evidentes intereses como el match de las divisiones especiales de Colo Colo y Magallanes, dos de los mejores conjuntos de su serie en Santiago.

Extenderán sus líneas así: **COLO COLO:** Apollaza, Díaz, Cortés, Romo Villanueva, Palma Figueroa, Peñaflor, Ortega, Oyarola, Ugarté.

## MATCH DE HOCKEY EN PATINES SE JUGARA HOY

Hoy, a las 18 horas, se jugará en la plaza de la Libertad un encuentro de hockey sobre patines, entre los equipos deportivos del Dávila Baza, de esta capital y el "Ciclón", de Viña del Mar.

## PROGRAMA QUE HA FIJADO PARA HOY LA ASOC. SINDICAL

Por la competencia oficial de fútbol de la Asociación Sindical Obrera de Deportes, se mediarán esta tarde con dos equipos los clubes Aychauer Duhalde y Tracción. En tercer lugar, se mediarán los equipos de la Asociación de Fútbol de la U. Católica.

## DEPORTIVO LAUTARO JUNIORES

Asamblea general hoy, a las 19.30 horas, en el local de costumbre.

## DEPORTIVO SUPLENTE ROS

Delegados al torneo en Ibarra, Junta general hoy, a las 22 horas, en San Diego N.º 263.

## DEPORTIVO INDEPENDENCIA

Reunión general mañana a las 11 horas en General Saavedra 1068.

## LIVERPOOL WARDENERS

Sesión de Directorio hoy, a las 19 horas, en Santos Dumont 918.

## DEPORTIVO LUIS XV

Juadores hoy, a las 14 horas, en la cancha del Eugenio Matte.

## QUINTOS NÚÑEZ LAMILLA

Solo López Pacheco J. Antozza Rivero, Mallat.

## MAGALLANES

Este partido se jugará a las 15 horas y a las 16 actuarán los terceros conjuntos infantiles de los mismos clubes, con la siguiente formación:

## COLO COLO:

Garvajal, Campos, Barros, Corrales, Cornelio Ahumada, Torres, Galichet, Díaz, Gáspedes, Villarreal.

## O

Chacón, Puentes, Figueroa, Nazar, Merino, Puebla, Lagos, Rojas, Chávez, Belza, Duque.

## MAGALLANES:

También actuarán los equipos de la U. Católica, Refa, dos teams de reconocidos prestigio en sus respectivos barrios.

## INVITADO EL PRESIDENTE ELECTO

Dirigentes de los clubes Colo Colo y Magallanes se han acordado al Presidente Electo de la República, con el objeto de invitado para el match de mañana, como asimismo a los Ministros de Estado y miembros del Cuerpo Diplomático.

## EN EL HOTEL SPLENDID

La delegación de Estudiantes de la Plata que llega esta tarde a Santiago, almorzará a las 17 horas, se hospedará en el Hotel Splendid, Estado 360.

## MOVILIZACION Y SOCIOS

Los organizadores del espectáculo se han encargado de un modo especial de la movilización hacia el Estadio Nacional, y han conseguido un servicio extraordinario de micros, autobuses y tranvías.

## EN CUANTO A LOS SOCIOS DE COLO COLO Y MAGALLANES

se nos ha encargado advertir que tendrán entrada gratuita al Estadio, siempre que estén al día en el pago de sus cuotas, inclusive a fines de febrero.

## VENTA DE ENTRADAS

Las entradas numeradas para el match de Estudiantes de la Plata y Colo Colo se pueden adquirir desde ya en la Casa Olimpia, Ex Sorrel, Estado 67, Fono 81942.

El valor de las localidades es el que indicamos:

Tribunas numeradas... \$ 30.-  
Tribunas de primera... 10.-  
Tribunas de segunda... 5.-  
Galerías... 5.-

## LA DIVISION ALTERNARÁ EL CERAMICA CARRASCAI CON EL TRACCIÓN

El programa se desarrollará en la cancha de la calle Olivos 1003.

## DEPORTIVO LAUTARO JUNIORES

Asamblea general hoy, a las 19.30 horas, en el local de costumbre.

## DEPORTIVO SUPLENTE ROS

Delegados al torneo en Ibarra, Junta general hoy, a las 22 horas, en San Diego N.º 263.

## DEPORTIVO INDEPENDENCIA

Reunión general mañana a las 11 horas en General Saavedra 1068.

## LIVERPOOL WARDENERS



Sorrel, Socarras y Dominguez, créditos de Colo Colo. El puntiero derecho no podrá actuar mañana frente a los argentinos, y su puesto lo ocupará el crack de la Unión Española, Armingol

## Doce matches de football por el T. de los Barrios

Se jugarán en la cancha del Eugenio Matte

## HOY

14.30 horas: Atlético Juniors v. Luis XV. Árbitro: Jacinto Godoy. Turno: Club Condor.  
15.40 horas: Condor v. Rosario Central. Árbitro: Juan Vázquez. Turno: Luis XV.  
16.45: Unión Baquedano v. San Joaquín. Árbitro: Ángel Lantini. Turno: Rosario Central.  
18 horas: Deportivo Suñu v. Escuela Condor Chileno. Árbitro: Fernando Farfán. Turno: Baquedano.  
19.30 horas: Unión Chile-Argentina v. Unión Bravo. Árbitro: Osvaldo Pizarro. Turno: Puer N.º 1.  
11.10 horas: Cristalerías Chile v. Puerto Nuevo. Árbitro: Víctor Carvajal. Turno: Unión Bravo.  
12.20: Los Cuacachos v. Inés

## MAÑANA

10 horas: Unión Chile-Argentina v. Unión Bravo. Árbitro: Osvaldo Pizarro. Turno: Puer N.º 1.  
11.10 horas: Cristalerías Chile v. Puerto Nuevo. Árbitro: Víctor Carvajal. Turno: Unión Bravo.  
12.20: Los Cuacachos v. Inés

## DEPORTIVO LAUTARO JUNIORES

Asamblea general hoy, a las 19.30 horas, en el local de costumbre.

## DEPORTIVO SUPLENTE ROS

Delegados al torneo en Ibarra, Junta general hoy, a las 22 horas, en San Diego N.º 263.

## DEPORTIVO INDEPENDENCIA

Reunión general mañana a las 11 horas en General Saavedra 1068.

## LIVERPOOL WARDENERS

Sesión de Directorio hoy, a las 19 horas, en Santos Dumont 918.

## DEPORTIVO LUIS XV

Juadores hoy, a las 14 horas, en la cancha del Eugenio Matte.

## DEPORTIVO SUPLENTE ROS

Delegados al torneo en Ibarra, Junta general hoy, a las 22 horas, en San Diego N.º 263.

## DEPORTIVO INDEPENDENCIA

Reunión general mañana a las 11 horas en General Saavedra 1068.

## LIVERPOOL WARDENERS

## FIXTURE DEFINITIVO DEL 10.º CAMPTO. SUDAMERICANO DE BASKETBALL

Argentina-Ecuador y Brasil-Chile, actuarán en la reunión inaugural

## HOY

14.30 horas: Atlético Juniors v. Luis XV. Árbitro: Jacinto Godoy. Turno: Club Condor.  
15.40 horas: Condor v. Rosario Central. Árbitro: Juan Vázquez. Turno: Luis XV.  
16.45: Unión Baquedano v. San Joaquín. Árbitro: Ángel Lantini. Turno: Rosario Central.  
18 horas: Deportivo Suñu v. Escuela Condor Chileno. Árbitro: Fernando Farfán. Turno: Baquedano.  
19.30 horas: Unión Chile-Argentina v. Unión Bravo. Árbitro: Osvaldo Pizarro. Turno: Puer N.º 1.  
11.10 horas: Cristalerías Chile v. Puerto Nuevo. Árbitro: Víctor Carvajal. Turno: Unión Bravo.  
12.20: Los Cuacachos v. Inés

## MAÑANA

10 horas: Unión Chile-Argentina v. Unión Bravo. Árbitro: Osvaldo Pizarro. Turno: Puer N.º 1.  
11.10 horas: Cristalerías Chile v. Puerto Nuevo. Árbitro: Víctor Carvajal. Turno: Unión Bravo.  
12.20: Los Cuacachos v. Inés

## DEPORTIVO LAUTARO JUNIORES

Asamblea general hoy, a las 19.30 horas, en el local de costumbre.

## DEPORTIVO SUPLENTE ROS

Delegados al torneo en Ibarra, Junta general hoy, a las 22 horas, en San Diego N.º 263.

## DEPORTIVO INDEPENDENCIA

Reunión general mañana a las 11 horas en General Saavedra 1068.

## LIVERPOOL WARDENERS

Sesión de Directorio hoy, a las 19 horas, en Santos Dumont 918.

## DEPORTIVO LUIS XV

Juadores hoy, a las 14 horas, en la cancha del Eugenio Matte.

## DEPORTIVO SUPLENTE ROS

Delegados al torneo en Ibarra, Junta general hoy, a las 22 horas, en San Diego N.º 263.

## DEPORTIVO INDEPENDENCIA

Reunión general mañana a las 11 horas en General Saavedra 1068.

## LIVERPOOL WARDENERS

## Teams de La Nación alternarán con los del Deportivo Bayer

Hoy en la tarde

## HOY

14.30 horas: Atlético Juniors v. Luis XV. Árbitro: Jacinto Godoy. Turno: Club Condor.  
15.40 horas: Condor v. Rosario Central. Árbitro: Juan Vázquez. Turno: Luis XV.  
16.45: Unión Baquedano v. San Joaquín. Árbitro: Ángel Lantini. Turno: Rosario Central.  
18 horas: Deportivo Suñu v. Escuela Condor Chileno. Árbitro: Fernando Farfán. Turno: Baquedano.  
19.30 horas: Unión Chile-Argentina v. Unión Bravo. Árbitro: Osvaldo Pizarro. Turno: Puer N.º 1.  
11.10 horas: Cristalerías Chile v. Puerto Nuevo. Árbitro: Víctor Carvajal. Turno: Unión Bravo.  
12.20: Los Cuacachos v. Inés

## MAÑANA

10 horas: Unión Chile-Argentina v. Unión Bravo. Árbitro: Osvaldo Pizarro. Turno: Puer N.º 1.  
11.10 horas: Cristalerías Chile v. Puerto Nuevo. Árbitro: Víctor Carvajal. Turno: Unión Bravo.  
12.20: Los Cuacachos v. Inés

## DEPORTIVO LAUTARO JUNIORES

Asamblea general hoy, a las 19.30 horas, en el local de costumbre.

## DEPORTIVO SUPLENTE ROS

Delegados al torneo en Ibarra, Junta general hoy, a las 22 horas, en San Diego N.º 263.

## DEPORTIVO INDEPENDENCIA

Reunión general mañana a las 11 horas en General Saavedra 1068.

## LIVERPOOL WARDENERS

Sesión de Directorio hoy, a las 19 horas, en Santos Dumont 918.

## DEPORTIVO LUIS XV

Juadores hoy, a las 14 horas, en la cancha del Eugenio Matte.

## DEPORTIVO SUPLENTE ROS

Delegados al torneo en Ibarra, Junta general hoy, a las 22 horas, en San Diego N.º 263.

## DEPORTIVO INDEPENDENCIA

Reunión general mañana a las 11 horas en General Saavedra 1068.

## LIVERPOOL WARDENERS

## La "U" jugará el 21 y el 22 en Linares

Football y basketball

En cuadro profesional de football del Club Deportivo de la Universidad de Chile, ha decidido iniciar sus actividades de este año el 21 y 22 del próximo mes, presentándose en Linares.

## En Zapallar se harán torneos de tenis y football

Intervendrán numerosos elencos y aficionados locales

Esta tarde se dará comienzo en Zapallar al campeonato especial de football, en el que tomarán parte la mayoría de los clubes de esa balneario y de los alrededores. Entre éstos se cuentan el Zapallar, La Laguna, Cabildo, Placilla, Paspado, Capatipo, Pullayes y Los Maiteños.

El cuadro que representará a Zapallar, está integrado por: Torrealba, Olivares, Figueroa, Gómez, Claverías, Vicencio, F. Vicencio, Rojas, Claverías y Figueroa.

## TENIS

Junio con el torneo de football se verificará una competencia de tenis, en la cual se hallan inscritos numerosos aficionados locales. Se pondrá en disputa un trofeo donado por el señor Miguel Erlwein.

## SEGUNDO ANIVERSARIO DEL DEPORTIVO CHILE

El Deportivo Chile celebrará hoy su segundo aniversario. Con tal motivo ha elaborado un extenso programa de festejos en el que figuran competencias de atletismo y football, que se desarrollarán esta tarde en la cancha del Hipódromo Chile.

## CON DOS EQUIPOS SE MIDEN ESTA TARDE EL CLUB MOLLA CON ATLAS

En la cancha Santa Inés, ubicada en el Tropezón, se mediarán esta tarde con sus dos equipos adultos de football, los clubes deportivos Atlas y Deportivo Molla.

## LA NACION

En el preliminar de la reunión que comenzará a las 15.30 horas, se mediarán los segundos cuadros de los mismos clubes.

## CAMPEONATO DE TENIS ENTRE FERROVIARIOS

Hoy a las 15 horas se dará comienzo a la competencia de tenis entre los clubes ferroviarios de San Bernardo y Dirección General de los Ferrocarriles del Estado. Disputarán el trofeo donado por el señor Humberto Montalvo.

## TEAMS DEL RUIZ Y CABELLO ACTUAN EN UN MATCH OFICIAL

Hoy a las 16 horas, en la cancha Barros Luco, ubicada en Gran Avenida, paradero 3, continuará desarrollándose el campeonato de football entre elencos de fabricas de calzados.

## A BENEFICIO DE UN JUGADOR CIEGO SE INICIA UN TORNEO

Esta tarde se dará comienzo a un torneo de football a beneficio del antiguo jugador Manuel Silva, que en la actualidad es ciego.

## CANCHA CAULPILCAN

14.30 horas: Deportivo Caulpilian con Copal, segundos equipos.

## CANCHA ROBERTO ENCINA

15.30 horas: Fundación Grajales con Fundación Rosa, segundos equipos.

## 6 MATCHES POR EL TORNEO DE FOOTBALL DE LOS MADERENOS

Esta tarde, en el Estadio Zambrano se llevarán a efecto los encuentros de football por la competencia oficial de la Asociación de Deportes de la Madera.

## CANCHA N.º 1

15.30 y 16.30 horas: Casa Muzard con Mueblería Klingenberg, segundos y primeros equipos.

## CANCHA N.º 2

15.30 horas: Mueblería París con Barracas Andes, segundos equipos.

16.30 horas: Barrizadores con Profesional Barracas, segundos equipos.

18.15 horas: Barracas Andes

## ¡Escuche!

## "FRENTE AL CONFLICTO"

## Comentario Internacional

Diariamente a las 22 horas

Radio Sociedad Nacional de Agricultura

Santiago, C. B. 57

C. E. 1180

Valparaíso: C. B. 90







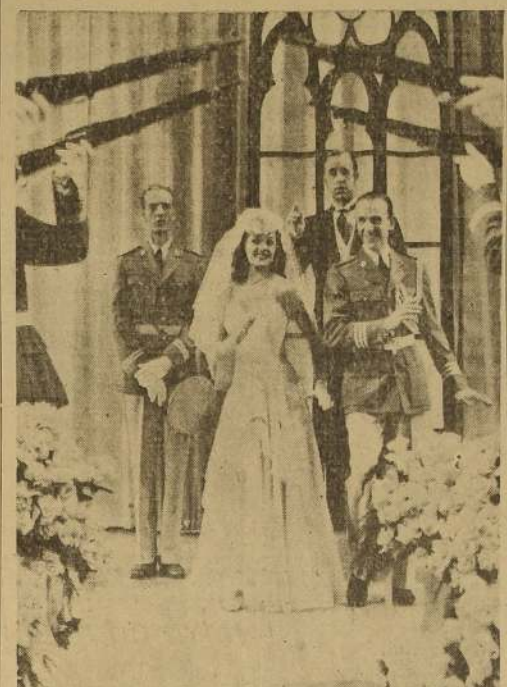
## QUIEN FUERA ESTRELLA DE CINE, COMEDIA DE JUAN IBARRA, ESTRE- NA HOY CIA. TEATRO MOVIL

Una comedia cómica sentimental, estrenada hoy en vermouth y noche la Compañía de Teatro Chileno que está actuando con éxito en el Teatro Carpa de la Plaza Almagro. La obra se titula "Quien fuera estrella de cine", y se debe a la pluma del director del conjunto, el primer actor nacional Juan Ibarra, el feliz autor de "Vidas Inútiles", otro de los grandes éxitos de la Compañía del Teatro Móvil.

## ARTISTAS ARGENTINOS QUE LLE- GAN A SANTIAGO

Procedentes de Buenos Aires, esta noche llegarán a la Estación Mapocho los artistas argentinos que están actuando con éxito en el Teatro Carpa de la Plaza Almagro. Entre ellos se encuentran: Carlos Rodríguez y Pepe Román, que con Nini Marshall actuaron en "Casamiento en Buenos Aires" y "Divorcio en Montevideo"; y los grandes éxitos de la Compañía del Teatro Móvil.

## Rita Hayworth, la estrella del «glamour», en el próximo estreno del Teatro Central



Fred Astaire, el bailarín más famoso de la vida y de la pantalla, respaldado por una producción del sello Columbia que obedece al sugestivo título "Nunca tendrás un centavo", y que irá el martes venidero al Teatro Central.

## SANDRINI Y LOS NIÑOS

Hoy se efectúa la matinee que el niño argentino brinda por intermedio de la institución Nacional de la Raza, a los niños pobres de Santiago. Se trata de una chispeante comedia protagonizada por Rita Hayworth, la estrella del "glamour".

## LA PREMIERE DE "FANTASIA", SERA DEDICADA A APOYAR UNA OBRA SOCIAL DE ARTE

El Conservatorio de Música Ciego, en la sala del Teatro Cervantes, se efectuará el próximo lunes 2 de marzo, a las 10 de la noche, la primera exhibición en público de la película "Fantasia".

## SECRETEOS DESDE HOLLYWOOD

La razón es que se están filmando varias escenas en un Tribunal para la comedia "Cuando Eva fue", cuyo argumento está basado en la historia de una austeridad que profesa la abogacía. Pero, lo que pudiera llamarse la parte legal en esta película no es sólo lo que está comprendido en el guión, sino que se extiende también al reparto, pues varios de los artistas que lo componen tienen una o más veces simples nociones acerca de la profesión jurídica.

La estrella de esta producción, Rosalind Russell, desciende de una familia que muy bien pudiera llamarse una "familia de abogados". Si siete parientes muy cercanos de Miss Russell han pertenecido a esta profesión, su abuelo, su padre, tres hermanos y sus tíos.

**CERVANTES** LUNES - PREMIERE, MARTES - ESTRENO

**Fantasia**

¡la inspiración de Stokowski y el genio de Disney!

(RESERVE SUS LOCALIDADES.)

PLATEA \$15 - MATINEE \$10

**LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS**

**CENTRAL \* SANTA LUCIA** TELEFONO 33555

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

JOAN FONTAINE y CARY GRANT en la cinta última de R. K. O.

**"SOSPECHA"**

Dirigida por Hitchcock, el mago de "Rebecca" (Sólo para mayores)

**CONTINENTAL \* CERVANTES**

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

La nueva comedia de Hitchcock, el célebre director de "Rebecca" (Sólo para mayores)

**"SOSPECHA"**

Creación magistral de CARY GRANT y JOAN FONTAINE (Sólo para mayores)

**ORIENTE \* ALCAZAR**

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

**"SOSPECHA"**

de ILONA MASSEY y GEORGE BRENT (Sólo para mayores)

**ALAMEDA \* PORTUGAL**

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

FENOMENAL PROGRAMA TRIPLE DE ESTRENO ABSOLUTO EN AMBOS TEATROS

La espeluznante producción policial de gran emoción:

**"CASI PECADORA"**

La sensacional película de audaces aventuras: "TESTAMENTO DE ODIO" y 3.ª función de la serie: "LA CLAVE INFERNAL", 8 a

## EN LAS REVISTAS DEL BALMACEA

En ambas funciones de hoy del teatro Balmaceda, la Compañía Revisteril de Pedro Fernández hace dos nuevas representaciones de la famosa revista picaresca titulada "Reservado sólo para señoras", que sigue la misma línea frívola de Las Corasias, Aventuras del Padre Canuto y Las Fogosas.

**REAL VICTORIA SANTIAGO** TELEFONO 33555

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

TARDE A LAS 6.30 P. M. NOCHE A LAS 10 P. M.

Nuevas exhibiciones de la producción 20th Century Fox:

**LA INDOMITA** (Mayores y menores)

por la hermosa nueva estrella Gene Tierney y Randolph Scott.

Complemento de dibujos, noticiarios etc.

El martes, estreno: "LA PUERTA DE ORO" Charles Boyer. Entradas en venta.

**3 HOMBRES MALOS** (Para mayores y menores)

## SANDRINI EN "EL MAS INFELIZ DEL PUEBLO"

Como estaba previsto, la Compañía de teatro argentino LUIS SANDRINI obtuvo un nuevo éxito con el estreno de la obra de Arminio Escobar y Ratti, "El más infeliz del pueblo", título con que fue llevada a la cinematografía. Si el éxito alcanzado en la versión cinematográfica de esta pieza, puede decirse que el mayor es el triunfo que el teatro alcanzó en la interpretación de esta obra, el éxito obtenido en su estreno.

**REAL VICTORIA SANTIAGO** TELEFONO 33555

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

TARDE A LAS 6.30 P. M. NOCHE A LAS 10 P. M.

Selección de las grandes películas de aventuras. Donde tenemos una vez más la oportunidad de admirar al simpático héroe DENNIS MORGAN que secundado por los artistas WAYNE MORRIS, JANE WYMAN y ARTHUR KENNEDY, encarnan el papel de los hermanos Younger, en

**3 HOMBRES MALOS** (Para mayores y menores)

**METRO**

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

Matinée 3 P. M. - 6.30 - 10 P. M.

La película de fondo comienza a las 4.10, 7.25 y 10.55 P. M. respectivamente.

**MONTGOMERY**

**Jaque al Amor**

(HAUNTED HONEYMOON)

Constance Cummings

MASANA DOMINGO A LAS 11 DE LA MASANA

COLOSAL MATINAL INFANTIL INTERMEDIO

1.º Noticiario Inicial 2.º La moderna Nueva Orleans 3.º El gran lagartijo 4.º Orgullosos humillados 5.º Trueque y destrucción

5.º Noticiario Metro 6.º La vida de Alfalfa 7.º Lucha por la vida 8.º Sexo caprichoso

PRECIO UNICO \$2.60

**RESERVADO, SOLO PARA SEÑORAS**

**TEATRO FRIVOLO-PICARESCO**

HOY a las 6 y 9.30, la CIA. PEDRIN FERNANDEZ, presenta una nueva obra picaresca mejor que Las Corasias, El Padre Canuto y Las Fogosas... malicia y buen humor.

**RESERVADO, SOLO PARA SEÑORAS**

con 16 bailarinas y EL CONJUNTO SURESO de LOS RANCHEROS DE VALDIVIA Y LAS CRIOLITAS. CINE, además EL CAMARADA X por CLARK GABLE, REDDY LAMARE, Lloyd Nolan en EL GRAN PISTOLERO y serial de ficción LA SELVA TENEBROSA, episodios 1 y 2.

\$ 5 plateas — \$ 3.40 balcón — \$ 1.20 galerías

**Revistas Picarescas BALMACEA**

**SINTONICE**

**EMISORAS OTTO BECKER**

ONDA LARGA Y CORTA DE 25 METROS SANTIAGO DE CHILE

**PROGRAMA DE HOY**

12.30 Audición Casa OTTO BECKER, interpretaciones de Tito Guizar.

12.45 Audición CINELANDIA, dirige Alfredo Patiño Manríquez.

13.00 Audición LA ESMERALDA, Orquesta CUGAT, la cantante ELVIRA RIOS, orquesta de ENRIQUE RODRIGUEZ, etc.

13.50 Programa LA NACION, interpretaciones de los PROVINCIANOS

14.00 Buenas Tardes.

20.30 La voz autorizada del Ministerio del Interior

21.00 Canciones por DANIELE SERRA.

21.15 Orquesta de JEAN VAISSE y DENO OLIVIERI

21.30 SINOPSIS DEL DEPORTE

21.45 KENNY BAKER, tenor

22.00 Programa LA NACION, canciones por MARIO OLTRA y ATILIO ARAYA

22.15 TINO ROSSI, tenor

22.30 Obertura por grandes ORQUESTAS SINFONICAS

28.00 Bailables ALVINO ZEPPELIN.

28.30 Transmisión directa del MID NIGHT CLUB

1.30 Buenas Noches

**Estudios OTTO BECKER Estado 360**

## GUIA DEL ESPECTADOR — TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS		CINES	
<b>IMPERIO.</b> — Estado número 339. — Teléfono número 80130. — En reparaciones.		<b>ALCAZAR.</b> — Brasil número 873. — Teléfono número 801222. — Vermouth y noche: La sospecha.	
<b>TEATRO MOVIL.</b> — Plaza Almagro. — Cía. de Teatro Chileno. — Vermouth y noche: Estreno: "Quien fuera estrella de cine" de Juan Ibarra.		<b>ALAMEDA.</b> — Av. Delicias N.º 2887. — Teléfono N.º 21254. — Vermouth y noche: Casi pecador; Testamento de odio; La clave infernal, 5.ª función.	
<b>SANTA LUCIA.</b> — B. O'Higgins esq. S. Isidro. — Fono 89001. — Vermouth y noche: Cía. Luis Sandrini: El más infeliz del pueblo.		<b>ANDES.</b> — Avda. Irarrázaval 435. — Teléfono número 43811. — Vermouth y noche: La sospecha y Bajo la luna de Hawaii.	
<b>CINES</b>		<b>AVDA. MATTIA.</b> — Av. Matía 618. — Teléfono N.º 51455. — Vermouth y noche: Romeo y Julieta y Puerta cerrada.	
<b>AMERICA.</b> — Suble número 890. — Teléfono número 32443. — Vermouth y noche: La libertad nunca muere; Los cuatro robins Jones y Selva tenebrosa, 2.ª función.		<b>BLANCO ENCLADA.</b> — Bloco Enclada 28. — Fono 21787. — Vermouth y noche: Tres anclados en París y Dos corazones y una tonada.	
<b>AVENIDA.</b> — Vicuña Mackenna 624. — Teléfono N.º 89968. — Vermouth y noche: Tres anclados en París y Bajo la luna de Hawaii.		<b>BUENOS AIRES.</b> — San Pablo 421. — Teléfono N.º 88766. — Vermouth y noche: Rostro de mujer; Marineros mareados y Dr. Satanás.	
<b>APOLLO.</b> — Victoria número 753. — Teléfono N.º 51746. — Vermouth y noche: El dragón chilifido; Aventuras en la selva y Doctor Satanás, fin.		<b>BRASIL.</b> — Avenida Brasil. — Teléfono número 80306. — Vermouth y noche: Libertad nunca muere y Dos locos tras un fantasma.	
<b>BAQUEDANO.</b> — Plaza Baquedano. — Teléfono N.º 65950. — Matinée, vermouth y noche: Al son de la marimba y Lobo viejo.		<b>CHILE.</b> — Avenida Recoleta 3104. — Teléfono número 60728. — Vermouth y noche: Dos corazones y una tonada; Los cuatro robins Jones y Clave infernal, 3.ª función.	
<b>CARRERA.</b> — Avda. Delicias 2151. — Teléfono N.º 86683. — Matinée, vermouth y noche. — Al son de la marimba y Lobo viejo.		<b>CENTRAL.</b> — Huérfanos N.º 980. — Teléfono número 66960. — Matinée, vermouth y noche. — La sospecha.	
<b>CAPITOL.</b> — Avda. Independencia 224. — Teléf. 89531. — Cine rotativo. — Manon Lescaut; Barrio Anil y Un golpe suizo.		<b>CERVANTES.</b> — Matías Cousiño 134. — Teléfono N.º 89615.	
<b>COMEDIA</b>		<b>CLUB DE SEÑORAS.</b> — Montañas 743. — Teléf. N.º 33550. — Vermouth y noche: Al son de la marimba y La melodía del recuerdo.	
<b>COLON.</b> — San Pablo esq. Maipú. — Teléfono N.º 90577. — Vermouth y noche: Casi pecador; Testamento de odio; La clave infernal, 5.ª función.		<b>ESMERALDA.</b> — San Diego 1035. — Teléfono N.º 52153. — Vermouth y noche: Viento norte y Locura de amor.	
<b>DIEZ DE JULIO.</b> — Díez de Julio 310. — Teléfono N.º 80936. — Vermouth y noche: Puerta cerrada; Tempestad en Asia y G. Breña al día.		<b>FRANKLIN.</b> — San Diego N.º 217. — Teléfono N.º 50754. — Vermouth y noche: Tres anclados en París; La libertad nunca muere y La clave infernal.	
<b>HOLLYWOOD.</b> — Av. Irarrázaval 2900. — Teléfono 42350. — Vermouth y noche: La melodía del recuerdo y La gran estufa.		<b>INDEPENDENCIA.</b> — Av. Independencia 373. — Fono 62702. — Vermouth y noche: La libertad nunca muere; La mujer y el jockey y Clave, 4.ª función.	
<b>ITALIA.</b> — Av. Bilbao esq. Av. Italia. — Teléfono 41883. — Vermouth y noche: Las tres virgenes; Viento norte y Clave infernal.		<b>IDEAL CINEMA.</b> — Mapocho 1117. — Teléfono N.º 92133. — Vermouth y noche: Rostro de mujer y El eterno aventurero.	
<b>IRIS.</b> — Castro número 130. — Teléfono número 80336. — Vermouth y noche: Puerta cerrada y Aventuras en Oriente.		<b>LO FRANCO.</b> — Carrasal N.º 4604. — Teléfono N.º 22705. — Vermouth y noche: Tangos y balas; La cita heroica y Jinetes de la muerte, 5.ª función.	
<b>MINERVA.</b> — Chacabuco N.º 778. — Teléfono N.º 91464. — Cine rotativo. — La gran mentira; Caravana de audaces y El fin de la muerte, 2.ª función.		<b>METRO.</b> — Bandera con Unión Central. — Teléfono N.º 83361. — Vermouth y noche: Jaque al amor.	
<b>MIRAFLORES.</b> — Miraflores 2706. — Teléfono número 89989. — Vermouth y noche: Marineros mareados y Kermesse heroica.		<b>MANUEL RODRIGUEZ.</b> — Plaza M. Rodríguez. — Tel. 89959. — Vermouth y noche: Locura de amor y Dos corazones y una tonada.	
<b>MONUMENTAL.</b> — Avenida B. O'Higgins 3943. — Tel. 91555. — Vermouth y noche: La mujer y el jockey y Tangos y balas.		<b>NACIONAL.</b> — Av. Independencia 801. — Teléfono 63688. — Vermouth y noche: Tres anclados en París y Locura de amor.	
<b>SUSO.</b> — Avda. Irarrázaval 2706. — Teléfono N.º 41352. — Vermouth y noche: Catita, millonaria y Fortín alto.		<b>NOVEDADES.</b> — Gral. Kornier esq. Av. Pórtales. — Tel. 90299. — Vermouth y noche: Mi vida es tuya y Fortín alto.	
<b>OHiggins.</b> — San Pablo esq. Cumming. — Teléfono 81929. — Vermouth y noche: La libertad nunca muere; Dos corazones y una tonada y Jinetes de la muerte, 6.ª función.		<b>ORIENTE.</b> — Providencia esq. P. Valdivia. — Teléfono 41345. — Vermouth y noche: Seductora intrigante.	
<b>PORTUGAL.</b> — Av. Portugal con 10 de Julio. — Fono 51473. — Vermouth y noche: Casi pecador; Testamento de odio; La clave infernal, 5.ª función.		<b>PRINCESA.</b> — Avda. Recoleta 243. — Teléfono N.º 85205. — Vermouth y noche: Locuras de amor y Tragedia de Mayerling.	
<b>PROVIDENCIA.</b> — Manuel Monti 62. — Teléfono N.º 40073. — Vermouth y noche: El dragón chilifido y La libertad nunca muere.		<b>REAL.</b> — Compañía número 1040. — Teléfono N.º 6555. — Matinée, vermouth y noche. — La indomita.	
<b>RIALTO.</b> — Pedro de Valdivia 3346. — Teléfono N.º 41667. — Vermouth y noche: Kermesse heroica y Romeo y Julieta.		<b>RECOLETA.</b> — Avda. Recoleta 597. — Teléfono N.º 63874. — Vermouth y noche: Tres anclados en París; La melodía del recuerdo y La clave infernal, 3.ª función.	
<b>REPUBLICA.</b> — Avda. República 238. — Teléfono N.º 93613. — Vermouth y noche: Puerta cerrada; Mi vida es tuya y El Dr. Satanás.		<b>SANTIAGO.</b> — Merced número 839. — Teléfono N.º 66444. — Matinée, vermouth y noche. — Madreselva.	
<b>SAN MIGUEL.</b> — Avda. Central 1202. — Teléfono 53275. — Vermouth y noche: Tundrá; Avión secuestrado y Doctor Satanás.		<b>SPLENDID.</b> — Huérfanos N.º 1048. — Teléfono N.º 85815. — Rotativo de 11 a 24 horas. — Entrada permanente.	
<b>SELECTA.</b> — Chacabuco N.º 1178. — Teléfono N.º 2104. — Vermouth y noche: Un mensaje de Reuter; Marineros mareados y Clave infernal, 2.ª función.		<b>VICTORIA.</b> — Huérfanos esq. San Antonio. — Tel. 60198. — Matinée, vermouth y noche. — Tres nombres malos.	
<b>VALENCIA.</b> — Plaza Chacabuco. — Teléfono N.º 51337. — Vermouth y noche: Tres anclados en París; La melodía del recuerdo y La clave infernal, 3.ª función.			



FERIA DE LA SOC. EL TATTERSALL

### COTIZACIONES DE PRODUCTOS

COTIZACIONES DE PRODUCTOS	
Transacciones verificadas en remate del jueves 26 de febrero de 1941	
<b>CARBON BLANCO.</b> — Los 100 kilos	
278 sacos, Hda S. J. del C. 36.	
31 sacos, A. T. 80.	
<b>CARBON DE ESPINO.</b> — Los 100 kilos	
25 sacos, R. B., \$ 83.	
17 sacos, L. V., \$ 83.	
10 sacos, P. F., 81.	
16 sacos, F. B., 80.	
16 sacos, R. L., 80.	
8 sacos, B. 70.	
12 sacos, R. B., 78.	
<b>CERADA.</b> — Los 100 kilos	
10 sacos, país, G. 98.	
26 sacos, país, G. B. 98.	
30 sacos, país, F. Z., 98.	
30 sacos, país, V. R., 94.	
30 sacos, país, V. R., 94.	
12 sacos, alem., F. A. 94.	
8 sacos, alem., J. C. 94.	
8 sacos, alem., V. 94.	
10 sacos, alem., D. B. 90.	
1 sacos, país, J. T. 90.	
4 sacos, alem., V. 90.	
10 sacos, alem., Los 100 kilos	
1 bulito, E. C., 40.	
<b>ESCOBAS.</b> — La docena	
100 colizas 2.0 corte, J. R. 34.	
100 colizas, L. B. 34.	
100 colizas, 2.0 corte, F. W.	
<b>TRIGO.</b> — Los 100 kilos	
1 sacco cand. J. G., \$ 5.	
2 sacos ment. J. T. 142.	
22 sacos, florencia, C. A. 141.	
1 sacco ment. C. G. 141.	
10 sacos florencia, F. C. 135.	
22 sacos, florencia, F. C. 135.	
26 sacos cand. A. G. 135.	
3 sacos ment. S. R. 135.	
12 sacos ment. C. M. 120.	
33 sacos vilmunr. J. G. 130.	
33 sacos lineo, F. V. 130.	
70 sacos cand. F. A. 130.	
50 sacos cand. F. A. 129.	
1 sacco cap. D. E. 124.	
1 sacco florencia, J. G. 120.	
2 sacos ad. S. R. 78.	
30 sacos cand. curv. A. G. 78.	
1 sacco S. A. L. — Los 100 kilos	
65 sacos, E. R. S. 35.	
<b>SEMILLAS.</b> — Los 100 kilos	
26 sacos sem. cañ. A. G. \$ 167.	
42 sacos sem. cañ. A. V. 135.	
174 sacos sem. cañ. Com. P. 70.	

FREJOLES.- Los 100 kilos		QUESOS.- Los 46 kilos	
9 sacos burros, C. R. T., \$ 280.		225 kilos, Rancagua, N. G. V.	\$ 640.
20 sacos burros, M. V. C., 280.		65 kilos, Tinguirica, A. F.	62
1 sacos burros, A. L. B. C., 240		240 kilos, Chorocho, D. E.	510
1 saca frutilla, M. B., 240.		122 kilos, Tinguirica, B. S.	610.
7 sacos bayos, L. C., 300.		250 kilos, Fdo. San I., 61	
8 sacos frutillas, J. E., 200.		216 kilos, Culpeumo, Com.	C. 600
3 sacos cescorrtones, A. A., 120.		72 kilos, Curico, R. U., 600	
8 sacos bayos chdt., A. L. G., 120.		132 kilos, Rancagua, C. F., 380	
20 sacos arroz, Hd. y Vñ. C., 112		143 kilos, Curico, C. F., 380	
5 sacos arroz, C. L. de O., 100		903 kilos, Polonia, H. A., 570	
1 saca miraflores, L. R., 100		133 kilos Los Rulos, M. L. E., 570	
1 saca percalas, R. V., 100		109 kilos, Curico, F. Z., 560	
14 sacos maiz, A. G. S., 80		159 kilos, La Ligua, P. S., 560	
2 sacos burros, H. Y., 70.		109 kilos, Requena, H. P., 560	
2 sacos araucanos G. A., 70.		249 kilos, Tinguirica, C. D., 12	
4 sacos frutillas, E. G. V. Hnos., 68.		12 kilos Culpeumo, Com. S.	
2 sacos burros, E. M. de C., 62.		169 kilos, Aguilá Sur, J. S. C., 62	
30 sacos palikares, A. C., 62.		89 kilos, Curico, O. E. N., 62	
20 sacos cnch, Sc. Ag. Ind. J. S.			

55.	360 kilos	Curacavi, J. J. B.	55
1 saco ench., A. A., 54.	345 kilos	Sta. Inés, G. J. T.	55
2 sacos ench. arroz, W. B. &	112 kilos	Las Camas, S.	55

8	Ca. 53.	111	Camelia, Com.
9	sacos ench. E. J. 80.	P. G. 550.	
10	GARBANOS - Los 100 kilos	P. G. 540.	
11	E. J. 80.	111	Los Camelia, Com.
12	saco. C. T. 160.	111	Los E. J. 80.
13	sacos. E. G. J. C. 160.	200	Los E. J. 80.
14	GRANZAS - Los 100 kilos	210	Los E. J. 80.
15	GRANZAS - Los 100 kilos	237	Los E. J. 80.
16	GRANZAS - Los 100 kilos	237	Los E. J. 80.
17	sacos tgl. L. P. 121.	237	Los E. J. 80.
18	sacos tgl. C. B. 120.	237	Los E. J. 80.
19	sacos tgl. C. B. 118.	237	Los E. J. 80.
20	sacos tgl. F. A. 118.	237	Los E. J. 80.
21	sacos tgl. G. E. 106.	237	Los E. J. 80.
22	sacos tgl. H. R. 106.	237	Los E. J. 80.
23	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
24	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
25	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
26	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
27	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
28	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
29	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
30	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
31	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
32	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
33	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
34	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
35	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
36	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
37	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
38	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
39	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
40	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
41	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
42	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
43	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
44	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
45	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
46	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
47	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
48	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
49	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
50	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
51	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
52	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
53	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
54	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
55	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
56	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
57	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
58	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
59	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
60	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
61	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
62	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
63	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
64	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
65	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
66	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
67	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
68	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
69	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
70	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
71	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
72	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
73	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
74	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
75	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
76	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
77	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
78	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
79	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
80	sacos tgl. J. G. 106.	237	Los E. J. 80.
81	sacos tgl. J. G. 106.	237	

69 sacos lill., J. M. E., 80.	323 kilos, Cunaco, A. G., 480
2 sacos grz., Co. I. M. A., 80.	14 kilos, Aguila Sur, J. S. C., 1

4 sacos	griz	J. T.	76	143 kilos	Nanguagua, S. V.
3 sacos	cñch. var.	A. E.	74	135 kilos	Chimbarongo, H. L.
12 sacos	griz	E. J.	74	48 kilos	Agrietados, Hda Q. 2.
2 sacos	cñch. var.	A. Z.	72	201 kilos	Chimbarongo, H. L.
3 sacos	griz	U. J.	55	450	
10 sacos	griz	U. J.	42	145 kilos	Ghuapa, S. A. G.
3 sacos	griz	M. V.	40	135 kilos	Chimbarongo, J. D. M.
12 sacos	griz	G. S.	40	155 kilos	Cumaco, J. R. S.
27 sacos	griz	M. T.	37	146 kilos	Codazo, J. N. A.
2 sacos	arveilla	J. T.	31	252 kilos	Manantiales, D. E.
46 sacos	arveilla	M. V.	30	213 kilos	Huilañe, J. O. de
35 sacos	arveilla	H. R.	27	622 kilos	Pintacura, H. S.
10 sacos	arveilla	H. R.	27	513 kilos	Rengo, J. D. M.
3 sacos	cñch. alf.	A. Z.	24	269 kilos	Mariposas, H. L. C.
3 sacos	sem. var.	P. D.	15	321 kilos	Mariposas, H. L. C.
LENTILOS — Los 100 kilos				242 kilos	Temu, J. A.
3 sacos	B. A.	130		382 kilos	Barbambal, A. P.
3 sacos	B. A.	110			

LENTEJONES.— Los 100 kilos	Cia. 400. 549 kilos. Batuco, T. E. 400
----------------------------	---

10 sacos, J. T., \$ 150.	63 kilos, Cunaño, F. del R.
10 sacos, M. L., 100 kilos	212 kilos, León, J. M., \$ 370.
404 rodajas, E. M. & 18,	10 kilos, Agrietas, M. L.
1 LENA—La carga	870.
8 cargas euc, M. L. \$ 90.	7 kilos, Agrietas, Pdo. z.
	6 kilos, Agrietas, A. P. y C.
	870.
MAIZ.—Los 100 kilos,	5 kilos, Agrietas, F. L. C.
2 1/2 sacos camel, P. C., & 190.	5 kilos, Chicos, E. M. C. O.
10 sacos minas, M. A. 165.	11 kilos, Agrietas, T. R.
10 sacos camel, E. C. 164.	
10 sacos minas, C. W. G. 163.	MANTEQUILLA.—Los 45 kilos,
10 sacos minas, M. A. 161.	55 kilos, Rio Negro, L. S. 910.
20 sacos minas, E. V. 161.	118 kilos, Coorno, W. M. 380.
20 sacos minas, E. C. 164.	15 kilos, Quinta, J. de D. B.
22 sacos minas, J. A. 158.	75 kilos, Rio Negro, K. G. 90.
10 sacos minas, M. A. 158.	10 kilos, Coorno, W. M. 380.
65 sacos minas, H. B. 156.	75 kilos, Rio Negro, L. S. 910.
10 sacos minas, E. V. 156.	75 kilos, Rio Negro, L. S. 910.
14 sacos minas, E. V. 156.	24 kilos, San Carlos, L. de
3 sacos minas, J. P. 138.	M. 910.
3 sacos minas, A. A. 134.	81 kilos, Los Lagos, O. A. 90.
3 sacos minas, E. B. 134.	81 kilos, Chahuilco, E. Sch.
MIEL.—Los 100 kilos,	65 kilos, Niquén, E. Sch. 90.
4 barriles, A. G. \$ 140.	8 kilos, Bull, F. G. 90.
6 barriles, Hda. M. 140.	8 kilos, Rio Negro, G. Sch. 90.
100 colizas, F. L. \$ 6.	82 kilos, Purrango, A. W. 80.
104 colizas, F. L. \$ 6.	60 kilos, Chilian, Com.
PAPAS.—Los 100 kilos	Polos, Chilian, Hnos. 80.
11 sacos, J. G. \$ 65.	26 kilos, Pungare, L. V. D. 8.
5 sacos, J. G. 60.	4 kilos, Chahuilco, H. del
	860.
PAPAS SEMILLAS.—Los 100 kilos	6 kilos, Puerto Montt, R.
5 sacos, J. G. \$ 37.	860.
2 sacos, A. A. 38.	60 kilos, Chahuilco, E. Sch.
125 sacos, Hda. M. 21.	E. 850.
125 sacos, Hda. M. 21.	6 kilos, Tupo, A. R. 850.
PAYO.—Los 100 kilos	8 kilos, Los Lagos, O. H. 85
100 colizas, 3/4 corte, D. S. T.	6 kilos, Nancagua, C. F. U.

del R. 8 6.	46 Reumen, E. E. 80.
364 colizas, 2.º corte, P. E. F. 44.	56 kilos, Tinguiririca, C. D. 8
365 colizas, 2.º corte, J. I. L. 41.	16 kilos, San Carlos, J. L. 8

110 colizas. 2o corte. L. V. 40.	36 kilos. Río Negro. J. B. 850
117 colizas. 2o corte. J. L. L. 40.	15 kilos. Chimbabarro. J. B. 850
38 colizas en r. J. S. 40.	32 kilos. Pallares. H. de S. 850
89 colizas. 2o corte. C. V. 39.	43 kilos. Quillón. C. S. 820.
110 colizas. 1er corte. J. A. R. 38.	43 kilos. Valdivia. H. G. 810
29 colizas en r. P. B. 34.	11 kilos. Codaco. D. B. 860
84 colizas. 3tr corte. G. J. T. 34.	50 kilos. Buin. V. M. 860
	33 kilos. Teno. A. S. 820
	10 kilos. Chimbabarro. J. T. 850
	14 kilos. Hospital. Com. S. 800.
	72 kilos. Chimbabarro. P. D. 850
	6 kilos. Lanco. C. S. 850
	15 kilos. Pallares. S. G. 850
	15 kilos. Altamira. J. B. y S. 850
	4 kilos. Pilella. J. B. 750
	6 kilos. Miradores. C. S. 850
	6 kilos. Loreto. M. M. T. 850
	12 kilos. Chimbabarro. 780.
	7 kilos. Requena. H. de S. 850
	11 kilos. Pangupulli. D. B. 850
	9 kilos. Panguin. V. M. 850
	10 kilos. Sipas. V. M. 850
	8 kilos. Pocola. H. de S. 850

Don Edward Rice Burroughs

ELA: ESE  
ARZAN: NERO.

VIDA!"